



corps  
< en >  
gage

PROGRAMME  
[WWW.FESTIVAL-AUTRANS.COM](http://WWW.FESTIVAL-AUTRANS.COM)

05



09

DÉC



2018





## ACCUEIL DES FESTIVALIERS

### Lieux de projection :

Grande salle (Escandille)  
Salle Choranche et salle Molière (Escandille)  
Cinéma Le Clos (Centre du village)  
Salle des fêtes (Centre du village)

### Animations, espace convivial et espace wifi :

Grand salon (Escandille)

**Animations extérieures :** Place du village d'Autrans et Escandille

**Rencontres professionnelles :** CCEM (Escandille)

*Plan disponible à l'accueil du festival.*

## TARIFS

**PLEIN TARIF** → 8 € / séance

**TARIF RÉDUIT** → 6,5 € / séance

**ENFANTS de 6 À 12 ANS** → 6,5€ / séance

**ENFANTS de MOINS DE 6 ANS** → gratuit

**CARTE 10 SÉANCES** (valable du mercredi matin au dimanche fin de journée)

**PLEIN TARIF** → 48 € / 10 séances

**TARIF RÉDUIT** → 43 € / 10 séances

**Animations, ateliers, sorties outdoor** →

voir tarifs spécifiques

**Débats, expositions et rencontres littéraires gratuits.**

**Spectacle *La voix des clochards célestes*, Vendredi 7 décembre à 21h - salle Molière**

tarification spéciale : Plein tarif : 13 € / Tarif réduit : 10 €

*Tarif réduit sur présentation d'un justificatif :  
chômeurs, clubs de sport de montagne, adhérents  
FFCAM, étudiants, collèges, lycées, usagers de la  
plateforme de co-voiturage Mountain Go.*

**Attention pas de paiement en CB à la billetterie du Festival. Chèques et espèces uniquement**

## BILLETTERIE ET RÉSERVATIONS SUR INTERNET

Réservez votre accès aux séances sur :

**[www.festival-autrans.com](http://www.festival-autrans.com),  
rubrique billetterie.**

Les réservations sont indispensables, quel que soit votre tarif (plein tarif, réduits, accredités, invités, gratuits).

Munissez-vous de votre billet imprimé ou de votre smartphone pour entrer dans les salles.

### Informations importantes :

- Durant le festival, deux points de vente : le Centre du Festival (Escandille) et l'Office du tourisme (village d'Autrans), ouverts de 9h à 21h.

**Attention, pas de billetterie à l'entrée des salles du cinéma Le Clos et de la Salle des fêtes. (Munissez-vous de votre billet avant de rejoindre ces deux salles).**

- Les personnes accréditées ou invitées doivent réserver leur séance, sur place ou sur internet.
- Clôture de la billetterie en ligne 2 heures avant la séance.

### Comment acheter vos billets ?

**(Prévenez fortement conseillées)**

- Par internet : [www.festival-autrans.com](http://www.festival-autrans.com) / Rubrique billetterie
- Prévenez à l'Office de tourisme d'Autrans, dans les heures d'ouverture du mois de novembre.
- Sur place pendant le festival, billetterie à l'Escandille ou à l'Office de tourisme d'Autrans. *Vente sur place dans la limite des places disponibles.*

### Des soucis pour effectuer votre réservation ?

Un numéro de téléphone dédié à la billetterie pour faciliter vos réservations :  
06 10 98 13 47 (à partir du 2 novembre)

## INFOS PRATIQUES

## SERVICES

**Un bar est ouvert** dans le Grand salon de l'Escandille, tous les jours de 8h jusqu'à la fin des projections.

**Des navettes gratuites** entre le centre du village d'Autrans et le centre du Festival sont à la disposition du public et des invités. *Renseignements à l'accueil du festival.*

*Arrêt de bus TransIsère (Place du village) - Accueil du Festival (Escandille)*

### Hébergement et Restauration

Informations disponibles à l'accueil sur l'ensemble des hébergements et lieux de restauration accueillant les festivaliers au cœur du village d'Autrans.

Attention, pas de restauration traditionnelle à l'Escandille. Snack uniquement. Profitez des restaurants du village...



Il y a 35 ans (déjà !) naissait le Festival *Neige et Glace* d'Autrans. C'était le début d'une belle et grande aventure autour d'une idée simple : créer un événement culturel de début de saison d'hiver dans une station village surtout habituée aux événements sportifs.

Devenu le *Festival International du Film de Montagne*, il a su faire sa place dans la grande famille des festivals de montagne et contribuer non seulement à la notoriété d'Autrans mais aussi à l'attractivité de notre territoire dont il est aujourd'hui un événement majeur.

Porté par une association dont il faut saluer une nouvelle fois tous les bénévoles réunis autour de Blandine Damieux-Verdeau et d'Anne Farrer, il génère de très importantes retombées économiques et médiatiques. Il a aussi toujours su évoluer avec les Rencontres Littéraires ou le Festitrail, susciter débats et discussions autour des grandes questions actuelles comme le changement climatique ou les migrations, et s'ouvrir aux événements amis et voisins comme le Festival *Jeunes Bobines* de Lans-en-Vercors.

A tous les festivaliers, réalisateurs et partenaires amoureux de la montagne, nous souhaitons la bienvenue et une excellente édition 2018 !

**Thierry Gamot**  
**Maire délégué d'Autrans**

**Hubert Arnaud**  
**Maire de la commune**  
**Autrans-Méaudre en Vercors**



Dans la lignée des éditions précédentes, le 35<sup>ème</sup> festival propose d'aller plus loin et de ne pas appréhender la montagne uniquement comme un terrain d'aventure et d'exploits. A travers les images, par des choix audacieux, notre événement permet un autre regard sur la montagne. Un regard qui nous questionne sur les motivations de ceux qui s'y engagent, de ceux qui y vivent, de ceux qui y survivent...

Gaston Rebuffat se plaisait à dire que "*l'alpiniste est un homme qui conduit son corps là où, un jour, ses yeux ont regardé...*", mais l'alpiniste n'est pas le seul ! Que l'on ait le luxe du choix de l'engagement ou pas, boostés par la dynamique d'un défi sommital, par l'instinct de vie ou par une lutte engagée : en montagne, on met notre Corps en gage !

Le thème de cette édition est ainsi fidèle à la patte de notre événement, qui ne se contente pas de, mais qui bouscule aussi nos idées reçues et nos représentations. Une patte qui n'a de cesse de s'affirmer dans un élan toujours plus qualitatif. Un élan qui comme un effet d'ondes se propage et donne envie à plus de 150 bénévoles chaque année de faire partie de l'aventure. Un grand merci à vous tous.

Merci également à nos partenaires, institutionnels et privés qui s'engagent à nos côtés. Sans leur soutien, maintenir notre événement serait une vraie gageure. Sans compter que, par le biais du festival, c'est la reconnaissance de la culture cinématographique qui est affirmée, permettant ainsi aux films documentaires de voir le jour, d'être diffusés et pour certains d'atteindre une notoriété internationale. De ces engagements multiples découle une énergie collective qui permet depuis 35 ans au FIFMA d'inscrire son nom à la liste des événements culturels majeurs du monde de la montagne, sur le territoire et bien au-delà. Au plaisir de vous retrouver pour cette nouvelle édition !

**Blandine Damieux-Verdeau**  
**Présidente du Festival**



Le cœur du FIFMA est une compétition de films documentaires dédiée à la thématique montagne sous tous ses aspects, sans aucun lien avec la thématique de l'édition qui, elle, permet à l'événement de proposer une approche plus spéciale en terme de communication, expositions, rencontres et débats. Corps traqués, corps pistés, corps mis à prix. Que ce soit dans les conflits, dans les fuites pour survivre, dans les résistances, le corps est mis à mal ou mis en gage. Il peut aussi l'être dans les exploits ou expéditions. Le milieu montagnard le met souvent à rude épreuve. Que ce soit pour sa survie ou pour son épanouissement, le corps est l'outil qui nous permet de faire, ou de ne pas faire. Il est l'outil de notre quête et l'outil de nos résistances. La montagne peut-être pour lui ce refuge, comme ce piège. La montagne peut aussi être le décor de son expression artistique la plus poétique, ou le décor d'expériences nouvelles dans lequel le corps devient l'outil d'une quête de bien-être. Elle est en tous les cas celle qui révèle fortement un engagement physique. Corps en gage – corps qui s'engage. Quelles sont les limites et les possibles ?

Cette année encore, nous avons reçu des films du monde entier, tous genres confondus, reflet d'une production très riche qui ouvre nos regards sur les populations et montagnes du monde. Nous vous souhaitons, grâce à ces films, de belles émotions cinématographiques et, on l'espère, de belles connexions entre festivaliers.

**Anne Farrer**  
**Directrice du Festival**

# CHARTREUSE

## VISITE DES CAVES À VOIRON

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé,  
À consommer avec modération



### 2 AIRBAGS < 2 KILOS LE NOUVEAU s.LIGHT

Même avec une bonne préparation, l'avalanche peut survenir. ABS entre alors en action, avec son airbag aux performances inédites:

- rapidité et fiabilité du déclenchement pyrotechnique
- surface de portance, la plus grande jamais produite, avec deux airbags indépendants, positionnés le long du corps
- fiabilité optimisée par l'unique système avec deux mécanismes de gonflage indépendants

Avec ABS, jouez la carte de la sécurité maximale, combinée à la légèreté du s.Light®, disponible avec ses volumes adaptables ZIP-ON®, offrant 15 à 50 litres utiles.



[www.abs-airbag.com](http://www.abs-airbag.com)



[www.terdav.com](http://www.terdav.com)

Partagez vos expériences de voyages : #Terdav

© Sinière Espejordi



### LA BOUTIQUE EN LIGNE

SPÉCIALISTE DE LA GRANDE ITINÉRANCE



SORTEZ DES SENTIERS BATTUS AVEC NOS ÉQUIPEMENTS DÉDIÉS

## AU BIVOUAC · À LA RANDO AU VOYAGE ET AUX EXPÉDITIONS

[aventurenordique.com](http://aventurenordique.com)

04.76.39.79.67  
[info@aventurenordique.com](mailto:info@aventurenordique.com)

Paiement sécurisé

Livraison 24/48h

Échange ou retour



## CONTACTS UTILES

Infos : 04 76 95 30 70

Mail : [info@festival-autrans.com](mailto:info@festival-autrans.com)

[www.festival-autrans.com](http://www.festival-autrans.com)

Numéros de téléphone utiles pendant le festival,

du 5 au 9 décembre 2018 :

Accueil : 06 03 58 45 43

Billetterie : 06 10 98 13 47

Transports/navettes :

06 17 96 43 39

### Service de Presse

[presse@festival-autrans.com](mailto:presse@festival-autrans.com)

Flavie André : 06 03 89 95 44



Rejoignez-nous sur notre page Facebook

Et sur le site du Festitrail

[www.festitrail-autrans.com](http://www.festitrail-autrans.com)



## JURY FILMS DOCUMENTAIRES 2018



### Paul Bonhomme

Athlète, Guide de haute montagne.

Né en Belgique de parents néerlandais et originaire de banlieue parisienne, le monde de la montagne fait cependant partie de sa vie depuis son enfance. D'abord dans ses rêves les plus fous puis plus concrètement dans le métier de guide de haute montagne qu'il exerce depuis 2006. Passionné éclectique, il a à cœur de partager sa conception de la montagne et de ses valeurs : libre et sauvage. Pour cela, en parallèle de son activité de guide indépendant, Paul est investi auprès du Syndicat National des Guides de Montagne pour lequel il a eu en charge de nombreux dossiers notamment celui de la gestion du risque, ainsi que celui de la création d'un film sur le métier de guide sélectionné au FIFMA en 2013.

Voyant les limites d'un tel engagement il a décidé de tenter une autre approche : celle, concrète, de monter des projets, des aventures de montagne correspondant à sa vision et à ses valeurs. Des Pyrénées au Népal en passant par le Queyras, les Aravis et le Mont Blanc, cela fait maintenant plus de 2 ans que Paul essaye de communiquer autour de projets qui mêlent engagement physique et technicité, qui tentent de mettre en avant l'histoire et la solidarité plus que l'exploit. A l'origine de plusieurs levées de fonds pour la Croix Rouge, Amnesty International, il a également pu se confronter à la réalisation de films dont notamment « Story of a dream » retraçant son expédition au Pumori en 2016. C'est donc avec un grand plaisir et une certaine curiosité qu'il a accepté cette année de devenir membre du jury de ce 35<sup>ème</sup> Festival du Film de Montagne d'Autrans.



### Pieter Van Eecke

Réalisateur.

Depuis plusieurs années, il réalise des documentaires centrés sur d'autres réalités avec la volonté de mettre au centre de ses réalisations des personnes dont l'histoire personnelle entre en résonance avec une question fondamentale qui se pose à toutes et tous. Engagé socialement, ayant vécu longtemps en Amérique Latine, il a étudié la philosophie et la sculpture en Belgique. Avec Fabrizio Scapin, il réalise *Goudougoudou* sur le tremblement de terre qui ravage Haïti en 2010. Ce documentaire croise le regard porté par les médias internationaux avec le regard des personnes qui l'ont vécu, en visitant leurs rêves et leurs cauchemars entre vie et mort. Son dernier documentaire *Samuel in the Clouds* nous montre un sommet bolivien dans les Andes et met à l'image les émotions bouleversantes qui nous traversent lorsqu'on essaie de comprendre l'ampleur du changement climatique. Avec le regard d'un homme attaché à sa montagne, incapable d'accepter que son glacier ait fondu à jamais, nous sommes confrontés avec l'état de notre monde. Ce travail a reçu de nombreux prix dans plusieurs festivals, dont notamment le Grand Prix au festival d'Autrans en 2016.



## Véronique Portaz Vacher

Véronique Vacher est née dans le Jura avec une paire de chaussures de montagne aux pieds l'été et une paire de skis l'hiver ! Pas de route d'accès à la maison, juste un sentier pas bien long mais pentu et des parents installés dans une vieille ferme jurassienne, qu'ils ont transformée petit à petit en gîte d'étape. Ensuite, c'est l'histoire d'une fille qui fait des rencontres simples et extraordinaires qui vont modeler les rêves et le chemin qu'elle va tracer. Ski, rando nature, agriculture, voyages modestes, pisteur secouriste, bergère puis aide gardienne de refuge et accompagnatrice de moyenne montagne. En 2005, l'année qui va changer beaucoup de choses, Véronique prend en charge le refuge du Carro à Bonneval sur Arc où elle installe son camp de base professionnel et familial.

Ce sera ensuite le refuge des Evettes et maintenant Les Marches, toujours en Maurienne et toujours en famille ! Les refuges comme fil conducteur d'une vie à la rencontre et au service des autres pour adoucir, accompagner, rencontrer et échanger sur la nature, la montagne, la vie.

En 2013, Véronique prend la présidence du SNGRGE (Syndicat national des gardiens de refuges et gîtes d'étape) : faire quelque chose qui a du sens, tisser du lien humain entre les gardiens isolés dans leur refuge et le monde de la montagne, les guides, les propriétaires de refuges et essayer d'inventer un nouveau monde pour nos enfants.



## Olivier Schwob

Olivier est ingénieur du son pour des films de fiction et de documentaire depuis 40 ans.

Passionné de montage et d'aventures, c'est une rencontre à l'école Louis Lumière avec Laurent Chevallier, étudiant en image à la même époque, qui a amorcé une coopération et une pratique de la prise de son en paroi sur de nombreux films d'escalade (notamment avec Patrick Berhault) et d'aventure sportive (notamment pour le Paris-Dakar) pour la télévision et le cinéma. Olivier a également tourné avec Nicolas Philibert sur les films réalisés avec Christophe Profit, Maurice Bacquet, etc.

Depuis cette période, la montagne et le voyage ont toujours été très présents dans son univers, même si sa carrière a été très variée, alternant entre de très nombreux documentaires dans le monde entier, des longs métrages cinéma et des fictions pour la télévision.



## Cédric Sapin-Defour

Auteur et alpiniste, Cédric Sapin-Defour a longtemps été rédacteur pour la revue *Montagnes Magazine*. Il est aujourd'hui collaborateur pour le quotidien *Libération* et chroniqueur pour *Alpine Mag*, la revue en ligne dédiée à l'aventure en montagne, avec notamment un billet d'humeur hebdomadaire intitulé *Espresso*. Il a déjà publié *Le dico impertinent de la montagne* (JMEditions), *Qu'ignore-je ? L'alpinisme* (JMEditions) et *Gravir les montagnes est une affaire de style* (Paulsen). Il vient de publier sa première biographie, *Les sept vies de François Damilano* (Editions Guerin).

## JURY PREMIÈRES RÉALISATIONS

L'INA soutient depuis des années le FIFMA avec ce prix spécial dédié aux premiers films et nouveaux réalisateurs de films documentaires. Une sélection de films est présentée chaque année à ce jury, qui récompensera un lauréat pour la qualité de sa première réalisation.

→ **JÉRÔME GOUY** délégué régional INA Centre-Est

→ **JEAN-CLAUDE MOCIK** responsable de la filière "Conception, écriture, réalisation" à l'INA

→ **MAUDE PLANTE-HUSARUK** et **MAXIME LACLEB** lauréats du prix de la première réalisation au FIFMA 2017 avec le film *The Botanist*.

## PRIX DU PUBLIC

**3 prix seront attribués par le public** : Prix du meilleur film documentaire, Prix du meilleur court-métrage de fiction et Prix du meilleur film d'animation.

Bulletins de vote disponibles à la sortie des séances pour les films inscrits dans des programmes « Compétition ». Derniers votes samedi avant 16h30. Les séances de films documentaires programmées après 16h30 le samedi et le dimanche sont des rediffusions, non sujettes aux votes du public.

## JURY JEUNES BOBINES

Pour la 3<sup>ème</sup> fois, le festival d'Autrans accueillera les membres du jury jeunes du Festival Jeunes Bobines de Lans-en-Vercors, dans le cadre de leur parcours de découverte du cinéma, le samedi 8 décembre (séances, interviews, rencontres, palmarès).

## JURY USHUAÏATV

En 2018, la chaîne Ushuaïa TV renouvelle son partenariat avec le FIFMA dont elle partage les valeurs éditoriales. Un jury remettra un prix spécial à l'un de ces hommes et femmes qui entreprennent des aventures extraordinaires autour de la planète et savent nous le raconter en images avec talent. Le prix Ushuaïa TV est assorti d'une promesse d'acquisition et de diffusion du film lauréat.

# SEYSSINET ALPES AUTO

concessionnaire officiel depuis 1985



AUVERGNE – RHÔNE-ALPES

# TERRE DE FESTIVALS DE CINÉMA

[www.festivals-connexion.com](http://www.festivals-connexion.com)

Retrouvez toute l'actualité  
de 54 festivals du réseau

Programmes, bandes-annonces, formations...



# DÉVELOPPEZ VOS COMPÉTENCES



ina

[www.ina-expert.com](http://www.ina-expert.com)

01 49 83 24 24

# videlio

EVENTS

Sublime vos événements

Des solutions techniques

Captation & diffusion vidéo HD  
Ecran plein jour  
Projection vidéo sur monuments  
Plateaux TV & régies HD  
Sonorisation  
Eclairage, jeux de lumière & laser  
Interprétation simultanée  
Visioconférence & streaming

Une Société de VIDELIO

950 collaborateurs  
50 agences dans le monde  
30 ans d'expérience

VIDELIO - Events Grenoble  
19 av. du Granier  
38240 MEYLAN  
Tél. : +33 4 76 42 48 30  
Contact : Thierry ANDONIAN  
Email : tandonian@videlio-events.com

[www.videlio-events.com](http://www.videlio-events.com)

JEU 6 DÉC → 20H30  
Cinéma le Clos



© Eliott Schonfeld

SÉANCE SPÉCIALE

**L'aventure en solitaire**

Être un voyageur solitaire engage pleinement notre corps, quand on le met à rude épreuve comme le fait Eliott Schonfeld dans ses voyages aux quatre coins du monde. Testant sa résistance physique comme sa motivation morale, il traverse des contrées hostiles tout seul avec sa caméra, en toute simplicité...ou presque, selon le contexte !

**En présence d'Eliott Schonfeld.**

**Himalaya, la marche au-dessus**

d'Eliott Schonfeld

Documentaire / France / 2018 / Bo Travail production / 60'

Arriver avec la ville dans son sac à dos... et remplacer, au fur et à mesure du voyage, tous les accessoires par des alternatives naturelles. Voilà l'idée de sa dernière expédition, faire le chemin inverse du progrès technique – et tenter d'atteindre l'essentiel, le local, le naturel. C'est ce qu'Eliott a fait. Pendant 4 mois et demi, il a traversé les montagnes himalayennes d'Ouest en Est, sur plus de 2000 kilomètres. Des plus hauts sommets du monde à la jungle étouffante, à cheval, en radeau, à pied... Évidemment, cette métamorphose n'a pu avoir lieu que grâce à l'aide précieuse – et même indispensable – des derniers nomades et autres chasseurs-cueilleurs qui peuplent ces montagnes, en ne comptant que sur ce qu'offre la nature.

**Seul en Alaska**

d'Eliott Schonfeld

Documentaire (FESD2018286) | France | 2017 | Autoproduction | 60'

Eliott Schonfeld a parcouru plus de 1800 kilomètres en canoë sur la rivière du Yukon, avant de poursuivre son aventure à pied, jusqu'à l'océan Arctique soit 850 kilomètres au Nord, en traversant les montagnes, les forêts et la toundra, refuges des grizzlis, loups et autres élans. À 23 ans, seul, Eliott se confronte au défi de survivre par ses propres moyens, en puisant dans les ressources de la nature. Un voyage en solitaire qui lui a permis de comprendre l'environnement dans lequel il se trouvait, pour définir sa place et assurer sa sécurité face à des animaux, des climats et des terrains dangereux. Accepter les lois de la nature et s'y soumettre, des sensations bien retranscrites dans ce film de voyage plutôt dépayçant.

VEN 7 DÉC → 21H  
Grande salle

SÉANCE SPÉCIALE  
THÈMA « CORPS EN GAGE »

**La pratique sportive, à quel prix ?**

Le corps, dans certaines pratiques en montagne, est l'outil d'un engagement total.

Il peut être meurtri, stoppé définitivement dans sa course, arrêté par des autorités, emprisonné, etc. La passion sportive, oui, mais avec quelles limites pour pouvoir conserver cet outil corporel et continuer à arpenter cimes et cieux ?

**En présence de Jean-Yves Fredriksen (parapentiste et protagoniste du film Blutch).**

**Blutch** de Nicolas Alliot

Documentaire (FESD2018484) | 2018 | France | Autoproduction | 50'

Quatre mois d'odyssée en parapente à travers le Tadjikistan, le Pakistan, l'Inde, le Népal, le Sikkim et l'Arunachal Pradesh jusqu'à la frontière Birmane. Quatre mois d'aventure, de rencontres, de doutes, d'effort, de vols au cœur des paysages de l'Himalaya.

**The dawn wall** de Peter Mortimer et Josh Lowell

Documentaire | Australie-Etats-Unis | 2017 | Sender Films | 100'

En janvier 2015, les alpinistes américains Tommy Caldwell et Kevin Jorgeson ont captivé le monde entier avec leur tentative d'escalade The Dawn Wall, une face rocheuse de 3000 pieds réputée comme infranchissable, dans le parc national de Yosemite en Californie. Le binôme a passé plusieurs semaines en paroi, suscitant une frénésie médiatique mondiale. Mais pour Tommy Caldwell, The Dawn Wall était bien plus qu'une simple voie d'escalade. C'était l'aboutissement d'une vie parsemée d'obstacles.

**Vol au-dessus de l'Himalaya**

de Jean-Yves Fredriksen (Editions Paulsen, Collection Guérin, 2018)

**Signature par l'auteur en fin de séance.**

**Push, la vie au bout des mains**

de Tommy Caldwell (Editions Glenat, 2018)



© Sender Films





SAM 8 DÉC → 14H  
Cinéma le Clos



SAM 8 DÉC → 16H30  
Salle des fêtes

SÉANCE SPÉCIALE THÉMA « CORPS EN GAGE »

**Migrations via les montagnes**

Les montagnes sont des lieux de passage stratégiques et pourtant très risqués pour ceux qui cherchent à changer de pays. Questions géopolitiques et place des professionnels de la montagne et des civils dans l'accueil des migrants. Quelle position avoir, comment réagir, quelles solutions ?

*En présence d'Olivier Weber (journaliste et écrivain), Edmond Baudouin (dessinateur), Laetitia Cuvelier (auteur), et le collectif Tous Migrants.*

**Libre**

de Michel Toesca

Documentaire | France | 2018 | SaNoSi productions | 100'

La Roya, vallée du sud de la France frontalière avec l'Italie. Cédric Herrou, agriculteur, y cultive ses oliviers. Le jour où il croise la route des réfugiés, il décide, avec d'autres habitants de la vallée, de les accueillir, de leur offrir un refuge et de les aider à déposer leur demande d'asile. Mais en agissant ainsi, il est considéré hors la loi... Michel Toesca, ami de longue date de Cédric et habitant aussi de la Roya, l'a suivi durant trois ans. Témoin concerné et sensibilisé, caméra en main, il a participé et filmé au jour le jour cette résistance citoyenne. Ce film est l'histoire du combat de Cédric et de tant d'autres.

**Frontières** d'Olivier Weber (Editions Paulsen, 2016)

*Signature par l'auteur en fin de séance.*

**Humains, la Roya est un fleuve** d'Edmond Baudouin

(L'Association, 2018).

*Signature par l'auteur en fin de séance.*

SÉANCE SPÉCIALE

**Rencontre avec Odette et Jean-Louis Bernezat**

Odette et Jean Louis Bernezat, que l'on nomme affectueusement "Les Bernouzes", sont des précurseurs.

Couple d'aventuriers du 20<sup>e</sup> siècle, ils ont innové en développant les raids à ski, en créant le bureau des guides de Grenoble, en participant à la

première école de ski de la Plagne, en défrichant les parois du Vercors, etc. En 1967, c'est l'appel du

désert : ils fondent la structure "Hommes et montagnes" et quelques 110000 Km parcourus à pied ou à dos de chameaux.

Ils s'investissent aussi dans la formation des Touaregs. Ils partagent leurs découvertes avec des scientifiques. Amateurs d'art, Odette et Jean-Louis n'ont de cesse de partir à la découverte d'artistes. Ils se sont fiés à leur œil et à leur cœur, débusquant parfois des peintres ignorés qui ont ensuite fait une carrière internationale.

*En présence d'Odette et Jean-Louis Bernezat.*

*En collaboration avec Seven Doc.*

**Les Bernouzes, l'œil et le cœur**

de Séverine Gauci et Philippe Pion

Documentaire | France | 2016 | Seven Doc | 94'

Pendant cinquante ans, Odette et Jean-Louis Bernezat ont mené de front deux passions : conduire leurs clients amis dans le cadre des expéditions organisées par leur agence « Hommes et Montagnes du Sahara », et fouiner en amateurs éclairés pour dénicher des œuvres majeures d'artistes encore méconnus. Il s'agit de témoigner dans ce film de leur histoire, et commentent leur collection et leurs propres œuvres.

**Que la montagne est belle**

d'Odette Bernezat (Ed. Glenat, 2017)

**Croquis sahariens**

de Jean-Louis Bernezat (2017)

Gratuit | Entrée libre dans la limite des places disponibles

JEU 6 DÉC  
→ 15H  
Salle Molière

## CONFÉRENCE

### *Ombres et Lumières de la Résistance Ordinaire*

Pendant une année, Gérard Guerrier, est parti, piolet et sac au dos, sur les traces d'une famille de Juifs et montagnards niçois, qui a pris le chemin des cimes pour s'engager dans la Résistance. Un travail d'archives, mais surtout des rencontres avec les derniers témoins perchés dans leurs montagnes de l'Ubaye et du Haut Verdon. En explorant l'histoire de ce « maquis juif », il a découvert la réalité quotidienne de ces femmes et de ces hommes tout en reconstituant l'arrière-plan historique : l'occupation italienne, la déroute de l'armée transalpine, l'arrivée terrifiante des chasseurs de Juifs d'Aloïs Brunner mais aussi le marché noir, les dénonciations, les trahisons et les exécutions sommaires, l'amateurisme et le courage des maquisards. Il en tire un livre : *Résister*, aux éditions Guérin (2017), ainsi qu'une conférence illustrée de photos et documents d'époque.

 **Résister** de Gérard Guerrier (Editions Paulsen, Collection Guérin, 2017)

Gratuit | Entrée libre dans la limite des places disponibles

VEN 7 DÉC  
→ 18H  
Salle Choranche

## DÉBAT-RENCONTRE

### *Transition du tourisme : reconstruire du sens collectivement*

Une rencontre à laquelle nous vous inviterons à nous questionner autour de notre recherche de sens lors de nos « voyages » en montagne. Comment repenser tous ensemble, collectivement, le tourisme montagnard ? Comment lui redonner ses titres de noblesse, en l'enracinant dans la vie des vallées, en s'appuyant sur les savoir-faire des femmes et hommes de ces territoires, en soutenant l'économie et la vie culturelle locales, en valorisant la vraie richesse de la montagne ?

*En présence de Christophe Dumarest (réalisateur et guide de haute montagne), Frédi Meignan (président de Mountain Wilderness France) et autres invités. En collaboration avec Mountain Wilderness France.*

 **Inside** de Marc Daviet et Christophe Dumarest  
Documentaire / France / 2017 / Autoproduction / 18'

« Et si... au-delà de notre ordinaire de vie, dans un monde qui semble marcher sur la tête, Et si... nos montagnes, joyaux naturels inestimables, nous offraient un terreau très fertile pour donner vie à nos rêves extra-ordinaires... ».

Inside raconte le cheminement d'un individu qui ne se reconnaît pas dans la proposition de vie que la société actuelle lui fait. Il explore à travers sa vision et sa pratique de la montagne et de l'alpinisme une autre manière de renouer à l'essentiel, et bien plus encore... Inside c'est également une aventure visuelle à travers laquelle photographie et vidéo se mêlent et se répondent pour un rendu inédit.

Gratuit | Entrée libre dans la limite des places disponibles

VEN 7 DÉC  
→ 17H30  
Grand salon

### *Pour une autre mobilité sur le territoire du Vercors*

Dans le cadre de leurs démarches respectives en faveur des mobilités douces, le Parc naturel régional du Vercors et Mountain Wilderness France ont réalisé une brochure proposant 10 idées de sorties montagne sans voiture au sein du parc. Venez découvrir la campagne Changer d'Approche et rencontrer le parc sur le stand de Mountain Wilderness !

JEU 6 DÉC  
→ 17H  
Salle Choranche

## DÉBAT-RENCONTRE

### *Le partage des airs*

Pour qui aime la pratique des sports de plein air, le Vercors est un véritable terrain de jeu à grande échelle. Ces pratiques se multiplient et ce en toutes saisons. Elles ne sont pas sans poser la question du partage de l'espace avec d'autres espèces. Autour du film de Caroline Lelièvre, "Un autre Envol", le Parc naturel régional du Vercors propose une table ronde en compagnie de pratiquants et de naturalistes pour comprendre les interactions, en particulier dans le cadre de la pratique du vol libre, entre l'homme et l'oiseau. Entre ciel et falaises comment trouver un juste équilibre entre le rêve d'icône et la nécessaire protection des espèces ?

*En présence de Caroline Lelièvre (réalisatrice et pratiquante), Yoan Ycard (Lans en l'air et pratiquant), Adrien Lambert (LPO Isère) et Mathieu Rocheblave (Parc naturel régional du Vercors). En collaboration avec le Parc naturel régional du Vercors.*

 **Un autre envol** de Caroline Lelièvre

Documentaire (FESD2018369) / France / 2017 / Mona-lisa Production / 30'  
En parapente, certains "Volants" croisent des rapaces en vol. S'ils comprennent le besoin de protection de la faune, ils se questionnent sur l'avenir de leur discipline.

Gratuit | Entrée libre dans la limite des places disponibles

SAM 8 DÉC  
→ 17H  
Salle Molière

## RENCONTRE

### *Montagne & Alpinisme - La montagne sous toutes les latitudes...*

La Montagne & Alpinisme propose une rencontre avec l'écrivain Cédric Gras, animée par Fabrice Lardreau. Autour de son dernier livre « Saisons du voyage » (Stock, 2018), et du film réalisé avec Christophe Raylat « Dural, à la poursuite de l'automne », les discussions retraceront le parcours hors-norme de ce voyageur singulier, passionné de marche et d'alpinisme...

*En présence de Cédric Gras (auteur).*

*En collaboration avec la FFCAM et la revue La Montagne & Alpinisme*

 **Saisons du voyage** de Cédric Gras (Editions Stock, 2018)

Gratuit | Entrée libre dans la limite des places disponibles

## Studio France Bleu Isère

Suivez en direct l'émission de France Bleu Isère *Le Café des artistes* depuis le grand salon du Festival, en présence d'invités de cette 35<sup>ème</sup> édition !

VEN 7 DÉC → 18H-19H | Grand salon

VEN 7 DÉC → 21H  
Salle Molière

## SPECTACLE

### La voix des clochards célestes

La voix des clochards célestes, c'est un voyage. Des récits d'aventures, des histoires de mondes inexplorés, de montagnes enneigées. Une invitation à nous lever, à prendre de la hauteur pour, du haut de notre propre "montagne intérieure" porter un regard nouveau sur notre propre vie. L'histoire de ces Hommes qui quittent leurs proches et la chaleur de leur foyer pour un univers sauvage, hostile, dangereux où ils n'ont définitivement pas leur place, où la vie échappe, ne tient souvent qu'à un fil ; cette vie, que le monde « civilisé » nous a pourtant appris à préserver coûte que coûte, à grand renfort de lois, de décrets, d'assurances et d'éducation sage et modérée. Alors, au fil du poème, poubelles et crevasses, rues et sommets s'entremêlent, s'interrogent, se répondent jusqu'à peut-être se trouver des points communs. Clochard et aventurier, tous deux séparés de leur société respective, « cette frontière entre le civilisé et le barbare. Mais où est le civilisé ? Le barbare ? ».

Un spectacle qui nous parle de la vie, un conte pour enfants, adressé à des adultes qui ne se sont pas vu grandir. Construit sur un montage d'extraits de « La montagne intérieure » de Lionel Daudet (paru chez Grasset en 2001)

Suivi d'une rencontre avec Julien Assemat (comédien) et Lionel Daudet (alpiniste et auteur).

### La montagne intérieure

de Lionel Daudet (Éditions Grasset, 2004)

Signature à la fin de la séance

Réservation conseillée – Billetterie du Festival  
12 € plein tarif / 10 € tarif réduit



VEN 7 DÉC → 22H30  
Bar de l'Escandille

## CONCERT

### Tant pis pour la voisine

Né dans le Vercors il y a quelques années, TPPLV propose un tour du monde musical et festif. Rythmes endiablés de l'Europe de l'est, chants arabisants, rock français énergique ou plages chaudes d'Espagne et d'Amérique latine. Pas le temps pour les blabla, c'est maintenant qu'on danse !! Quatre musiciens à fond dans des styles et des arrangements bien à eux, n'en déplaise à la voisine !!!

Gratuit

SAM 8 DÉC → 18H30  
Grande Salle

### Cérémonie de palmarès de l'édition 2018 du Festival

Venez découvrir en direct l'annonce du palmarès 2018, en présences des partenaires du Festival, des jurys et de tous les invités.

Gratuit

## CONCERT

### Turbo dancing

Une arme de destruction positivement massive ! Une station de radio FM aussi mobile que débile et assurément pirate ! Boule à facettes et ambiance déjantée pour cette soirée festive, accompagnée par Sergio, ses acolytes et leur disco-mobile aux musiques éclectiques et avant tout bien décalées. Du rock, du rap, du kitch. De quoi ne pas trop se prendre au sérieux, mais bien se laisser aller à la fête pour ce 35<sup>ème</sup> festival !

Gratuit

VEN 7 DÉC → 14H  
CCEM (Escandille)

## WORKSHOP

### Spécial micros HF

Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur les HF ! Comment les utiliser, où et quand, leurs avantages et leurs limites, comment camoufler un micro-cravate, comment le protéger du vent, etc. Laurent Mollard et Tullio Rizzato, chefs opérateurs prise de son depuis une vingtaine d'années, spécialisés en tournage en montagne, vous dévoileront toutes leurs petites astuces pour réaliser de belles prises de son avec des systèmes HF, et vous proposeront de les mettre directement en pratique sur le terrain en extérieur. Laurent et Tullio sont tous deux indépendants et ont fondé Gaïné Audio à Lans-en-Vercors, structure dans laquelle ils gèrent leur matériel de prise de son et leur studio de mixage ([www.gaine-audio.com](http://www.gaine-audio.com)).

**Gratuit | Entrée libre dans la limite des places disponibles**

### Pitch Session

4<sup>ème</sup> édition de cette rencontre dédiée aux réalisateurs porteurs de projets de films. Une session de pitch, c'est un défi : présenter en 10 minutes chrono son projet devant des professionnels, diffuseurs et producteurs, invités par le Festival. L'occasion de rencontrer des professionnels impliqués dans des films de montagne.

**Gratuit | Entrée libre dans la limite des places disponibles**

VEN 7 DÉC → 18H  
CCEM (Escandille)

## WORKSHOP

### Emotive Musik

Qu'elle accompagne une séquence ou qu'elle participe pleinement à la narration, la musique est une composante indissociable d'une œuvre cinématographique. Là où l'image est conditionnée par le cadre, la musique sert l'histoire également dans le hors-champ. Elle participe à installer une ambiance et un ton au film, elle intensifie les émotions. Tout commence par un échange entre le réalisateur et le compositeur pour définir le projet musical, le choix des instruments, de la couleur et de sa place. A travers ce workshop, voyons ensemble les étapes de l'écriture de la musique d'un film documentaire.

Rencontre avec Anthony Touzalin et Jordan Proença, compositeurs / Emotive Musik

**Gratuit | Entrée libre dans la limite des places disponibles**



VEN 7 DÉC → 16H  
Salle Choranche





© Bruno Fert

CENTRE DU FESTIVAL



## Dans les Alpes avec les migrants Bruno Fert

Bruno Fert étudie à l'École nationale des arts décoratifs dans les années 90, puis à New York où il s'initie à la photographie avec un reportage sur la vie des sans-abris du pont de Brooklyn. Par la suite, il réalise de nombreux sujets au Moyen-Orient et en Afrique dont « Avoir 20 ans en Palestine » (Bourse du Talent en 2002). Admirateur des portraits d'Auguste Sanders comme des paysages de Peter Bialobrzeski, Bruno Fert cherche à révéler des problématiques politiques ou sociales en nous les montrant sous un angle singulier. L'habitat, modeste refuge, logement de fortune ou ruines, revient souvent dans ses séries comme « Les tentes dans la ville » (Troisième prix du World Press Photo en 2006) et « Les Absents », son travail sur les villages palestiniens détruits en 1948, distingué par le Prix Scam-Roger Pic 2013 et le Prix Neufilze 2016. Son travail traite souvent d'identité et de son rapport avec l'espace géographique ou intime. L'humain y est toujours au centre même s'il n'apparaît pas toujours dans ses images. Sa dernière série, « Refuge », est consacrée aux intérieurs des cabanes, tentes ou divers refuges des populations migrantes en Europe. Ces photographies ont obtenu le Prix de l'Académie des Beaux-Arts en 2016. Il nous propose, pour ce FIFMA 2018, une sélection de photographies réalisées lors d'un séjour à Briançon aux côtés d'associations d'aides aux migrants.

5 → 9 DÉC | Centre du Festival

## Traces de guides Odette et Jean-Louis Bernezat

En parallèle à la sortie du film « Les Bernouzes, l'oeil et le cœur » consacré à la collection d'art du guide ... l'exposition « Traces de guides » offre une rétrospective de la création de la compagnie des guides de Grenoble en 1964, aux 100 000 kilomètres d'exploration du désert par Jean-Louis et Odette Bernezat, à pied ou à dos de chameaux. C'est aussi l'occasion de redécouvrir leurs mentors : Lionel Terray, Paul Keller, Pierre Girod et Conrad Kilian.

En collaboration avec Seven Doc.

5 → 9 DÉC | Centre du Festival

Rencontres autour de l'exposition avec Odette et Jean-Louis Bernezat  
SAMEDI 8 DÉC → 14H00-16H00 | Centre du Festival

## Ailefroide, Altitude 3954 Jean-Marc Rochette

(Éditions Casterman)

Jean-Marc Rochette sera présent au FIFMA cette année pour présenter Ailefroide, Altitude 3954. L'occasion de découvrir ce récit initiatique qui parle aux fous de montagne comme à tous les lecteurs. Des planches de cet ouvrage, tirées en grand format, seront présentées pendant le festival. En collaboration avec les éditions Casterman.

7 → 9 DÉC | Centre du Festival



Jaillance

# MUSÉOBULLES

Visite & dégustation pétillante

**VISITE GUIDÉE**  
**DÉGUSTATION GRATUITE**

OUVERT 7/7 J / 9H-12H30 / 14H-18H30

**RÉSERVEZ AU 04 75 22 30 15**






Retrouvez nos vins bio et nos produits régionaux au caveau Jaillance




TOUTE NOTRE ACTU SUR [WWW.JAILLANCE.COM](http://WWW.JAILLANCE.COM)

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION

© Maxence Auclair



## À la Montagne comme à la Maison Maxence Auclair

Le photographe auteur grenoblois Maxence Auclair, à l'initiative du projet "À la montagne comme à la maison", « a voulu faire partager son goût pour la randonnée alpine à des personnes qui n'aiment pas ça. Et même à certains qui détestent vraiment ça (ne souriez pas, j'en connais !). En amenant par exemple Margot dans le massif de Belledonne ou Charline en Chartreuse mais... accompagnées de quelques éléments et meubles de leur quotidien, transportés à dos d'homme ! Une façon particulièrement imaginative (et souriante) de modifier leur regard et d'apprivoiser cette montagne mal aimée. »

5 → 9 DÉC | Centre du Festival

Rencontres autour de l'exposition avec **Maxence Auclair**  
SAM 8 DÉC → 14H-16H | Centre du Festival



## Corps en mouvement Sculptures d'Andy Parkin

Artiste et alpiniste à la fois, Andy Parkin proposera au FIFMA une petite série de sculptures qui mettront le corps en mouvement à l'honneur. Autant passionné de montagne que d'art, ce sculpteur puise dans les massifs montagneux du monde entier des images et des attitudes mises en relief dans des œuvres mêlant drôles de situations et personnages en conditions difficiles.

5 → 9 DÉC | Centre du Festival

Rencontres autour de l'exposition avec **Andy Pakin**  
SAM 8 DÉC → 14H-16H | Centre du Festival

AUTRES LIEUX



## Traces Photographies et performances de Simon Beck

Présentée à l'occasion du FIFMA 2017, cette exposition se délocalise cette année à Lans-en-Vercors pour ceux qui seraient passés à côté de cet art insolite et impressionnant. Des grands espaces revisités par cet artiste hors du commun.

3 DÉC → 13 JAN | Office de Tourisme de  
Lans-en-Vercors

## Carnets de montagne d'Anne Vincent et de Pierre Goubeau

Pierre Goubeau, alpiniste angevin, a réalisé en 1949, un livre illustré de gouaches singulières et pleines d'humour, sur sa première période d'ascensions alpines. *En poussant les portes du Royaume* (Chamonix, 1949), est exposé à l'Office du tourisme d'Autrans en exclusivité, accompagné de documents photographiques et de matériel d'époque. Anne Vincent, artiste peintre, expose également certains de ses carnets de route et quelques toiles en relation avec les planches exposées de Pierre.

5 → 9 DÉC | Office de Tourisme d'Autrans

Rencontres autour de l'exposition avec **Anne Vincent et Jean-Marc Goubeau**  
VENDREDI 7 DÉC → 17H-18H30 | Office de Tourisme d'Autrans  
SAMEDI 8 DÉC → 14H-16H | Office de Tourisme d'Autrans

**Avec les fictions, polar, biographie et BD autobiographiques, la moisson littéraire des rencontres du FIFMA confirme l'élargissement de la littérature de montagne à tous les genres, tous les formats. Que ce soit dans les Alpes si familières ou dans des conditions extrêmes des Kerguelen, du grand Nord ou de l'Himalaya ou encore face à l'apocalypse environnementale, l'engagement des corps est indissociable de celui de l'esprit, insatiatement curieux, inquiet, audacieux, contemplatif, passionné.**



**Sonja Delzongle**

**Boréal**

(Éditions Denoël, 2018)

Au Groenland, confiné dans la nuit polaire, un petit groupe de scientifiques étudie les conséquences du réchauffement climatique, ils cherchent également les causes de la mort d'un troupeau de bœufs musqués découvert dans le permafrost, et celles de la disparition des habitants d'un village inuit. Ces faits constituent le noyau ténébreux autour duquel vont se tracer de nombreuses spirales énigmatiques : un accident nucléaire étouffé, les disparitions mystérieuses d'explorateurs depuis plusieurs années qui ont été attribuées à des ours polaires perturbés par les variations climatiques. S'y ajouteront une communauté d'humains dégénérés vivant sur la banquise, et des manipulations politico-économiques. L'intrigue est littéralement glaçante, à couper le souffle, mais fascinante. Ce récit est un « terreur-shake » où tous les ingrédients du catastrophisme et du pessimisme le plus noir sur l'humanité sont associés, instillant la vision apocalyptique d'une humanité réduite à survivre, et pincé d'un éros versant gothique. 440 pages d'un thriller givré à dévorer.



**Lionel Daudet**

**Très haute tension**

(Éditions Stock, 2018)

Karen, Gleb et Zénon se retrouvent en Alaska pour pratiquer le Base Jump, un sport à très haute tension qui broie le ventre et laboure les tripes ; après s'être jeté dans le vide, chutant à 200 km/h, chacun, avant d'ouvrir sa voile vingt secondes plus tard pour atterrir, vole, plane, savoure. On serait dans un récit haletant autour d'un sport extrême, une histoire classique d'engagement des corps, si la très haute tension n'avait été celle de la Haute Durance, secouée par l'installation de nouvelles lignes électriques, et leurs 356 nouveaux pylônes, 230 millions d'euros dépensés, une bande de forêt de pins et de mélèzes de 60 km de long sur 100m de large progressivement ratiboisée. Lionel Daudet cite en exergue Erri de Luca « Le livre est la forme matérielle de la résistance » : mais Karen, Gleb et Zénon ne se jettent plus ensemble corps et âme du haut des falaises ; « une fois balayés les conventions et les systèmes, une montagnarde comme elle avec le même toucher de vie, le même rejet d'une vision étriquée du monde » suit une voie aux antipodes des choix de Gleb et de Zénon.



**François Garde**

**Marcher à Kerguelen**

(Éditions Gallimard 2018)

Une traversée à pied de Kerguelen, un récit humide, venteux, une épreuve insensée. L'auteur, tour à tour stupéfiant de naïveté, poète, suffisant, sage, humble, souvent déconcertant : François Garde était allé bien des fois à Kerguelen, non pour s'y promener, mais pour des raisons professionnelles. Il savait donc qu'au lieu d'un climat clément sous lequel il est agréable de randonner, il devrait y subir des journées de pluie, plus celles neigeuses et venteuses. Quant aux paysages, le plus souvent les nuages étaient si bas que les marcheurs ne voyaient pas bien loin devant eux. Il y allait parce que Kerguelen s'était toujours dérobée, et continuait de le faire, telle une maîtresse qui se fait désirer. Il y allait parce qu'il voulait voir, savoir ce que chacun de ses pas lui apprendrait sur elle, mais aussi sur lui. Il y allait pour l'apprivoiser, tel un cheval rétif. Il y allait pour cette rencontre éphémère de 45 jours. Récit sur la certitude, la seule, de ne rien trouver de ce qui de nos jours séduit le randonneur ordinaire. Mais au contraire, ce ne sera que questionnement sur ce qui se met en jeu dans les conditions extrêmes ; le physique, le mental, le psychologique, l'émotionnel.



**Jean Marc Rochette**

**Ailefroide, Altitude 3954**

(Éditions Casterman 2018)

Jean-Marc Rochette se rêvait guide de haute montagne, il est devenu dessinateur, artiste peintre, sculpteur, auteur de BD à succès. Il avait rêvé de la face Nord de l'Ailefroide « la voie Walker de l'Oisans », son versant le moins ensoleillé. En noir, bleu et blanc, il a peint ses rêves, sa peur, l'engagement, les premiers pas d'escalade à Fontaine, ses compagnons de cordée depuis des années lycée à Grenoble, les premières virées en mobylette jusqu'en Oisans. Avec la complicité de son scénariste Olivier Bocquet, JM Rochette structure son autobiographie avec « des tonalités différentes choisies pour chaque ascension, l'orage, la chute de pierre, l'incident bénin, la montée sans histoire jusqu'à... l'accident ». Il évoque ainsi dans un récit dynamique toutes les facettes de la haute montagne avec un regard intensément sensible, de la satisfaction d'atteindre les sommets jusqu'aux efforts surhumains, de la fatigue à la prise de risque et à la mort : reste des décennies après, intact, l'amour de la montagne.



## **Cédric Sapin-Defour** **Les sept vies de François Damilano**

(Éditions Paulsen, Collection Guérin 2018)

Cette biographie de François Damilano constitue dans la littérature de montagne une performance hors du commun : Damilano est un géant de l'alpinisme et de la cascade de glace. L'auteur aime son sujet. L'enfance heureuse au Mans et l'arrivée à Grenoble au début des années 80 sont suivies de boulimie d'expériences, de voies, de variations qu'offre la montagne jusqu'à la découverte de la cascade de glace et du métier tant rêvé de guide de haute montagne. « François explore tout ce qu'il y a à explorer, mélange de curiosité, de modestie non feinte et d'ambition assumée, sans marcher sur personne. Une douce voracité. » Ce sont sept vies que Cédric Sapin-Defour décrit minutieusement, les scrutant avec gourmandise. L'ouvrage que publie Guérin est également un livre d'art, un recueil magistralement illustré comme une ode à la photographie que Damilano a placée au centre de ses vies.



## **Jérôme Ruillier** **La beauté du monde**

de Julia Billet & Jérôme Ruillier (Éditions L'Agrume, 2018)

Jérôme Ruillier est le dessinateur de cette BD, Julia Billet en est la scénariste. L'histoire raconte la passion d'Adrien Billet, père de Julia, pour l'alpinisme. Il est ouvrier en région parisienne, découvre grâce à un club sportif, l'escalade, puis les voies de haute montagne, à Chamonix et ailleurs dans le monde. Il voudra que sa fille partage cette passion dévorante, mais non. Jérôme Ruillier utilise la photo, les archives de journaux, un dessin souvent proche de l'abstrait, des couleurs fortes, pour dire, au-delà des mots, la passion, la peur, l'espoir, la déception, le conflit... la beauté en fait.

**librairie au temps retrouvé**



*librairie indépendante  
et généraliste*

46 place des Martyrs  
38250 Villard-de-Lans  
Tel : 04 76 95 16 36

Suivez nous sur  
[www.librairie-auteptsretrouve.fr](http://www.librairie-auteptsretrouve.fr)

## PROGRAMME

### **Jean-Marc Rochette & Cédric Sapin-Defour**

La réalisation d'un rêve comme accomplissement d'une vie ou passage vers d'autres vies ?

SAM 8 DÉC → 11H | Salle Molière

### **Lionel Daudet & Sonia Delzongle**

Intrigue glaçante, fiction ou réalité du monde qui vire vers une apocalypse environnementale ou qui y est déjà ancré ?

SAM 8 DÉC → 14H | Salle Molière

### **François Garde & Jérôme Ruillier**

L'attrait de la beauté ou l'attrait du rien : qu'est-ce qui est en jeu ?

VEN 7 DÉC → 17H | Salle Molière

*Les signatures des ouvrages se tiennent dans le Grand salon, à l'issue de chaque rencontre / Stand Librairie Au Temps retrouvé.*

### **Signature de tous les auteurs présents sur le FIFMA**

SAM 8 DÉC → 16H | Grand salon

Retrouvez-les également pendant le Festival :

Olivier Weber (Frontières, Éditions Paulsen, 2016)  
Jean-Yves Fredriksen (Vol au-dessus de l'Himalaya, Éditions Paulsen, Collection Guérin 2018)  
Gérard Guerrier (Résister, Éditions Paulsen, 2017)  
Edmond Baudoin (Humains, la Roya est un fleuve, L'Association, 2018).

## COLLABORATIONS AVEC LES SCOLAIRES

### **L'espoir sous nos semelles**

**d'Aurore Gomez** (Éditions Magnard Jeunesse, 2018)

Aurore Gomez signe avec *L'espoir sous nos semelles* son premier roman, paru en avril aux éditions Magnard. Un trek dans les montagnes, une jeune fille qui se lance dans l'aventure alors que rien ne la prédestinait à cela, du suspens, de l'amitié, le dépassement de soi, voilà les ingrédients de ce roman. L'auteur rencontrera les classes du collège Jean Prévost de Villard-de-Lans qui ont lu et travaillé autour de ce formidable roman.

**En collaboration avec le Département de l'Isère.**

6 → 7 DÉC | Cité scolaire Jean Prévost  
de Villard-de-Lans

## Départ du Trail des enfants

SAM 8 DÉC → 10H | Place du village

## Ouverture du Festitrail :

11<sup>ème</sup> édition

Présentation des athlètes et de la marraine de cette édition 2018

SAM 8 DÉC → 10H15 | Place du village

## Départ du Trail des adultes

SAM 8 DÉC → 10H30 | Place du village

## CONFÉRENCE

### Préparation musculaire au trail, que dit la science ?

Par Sabine Ehrström

Le Trail se distingue des courses sur route par le dénivelé positif et négatif ainsi que par l'irrégularité du terrain. Ces particularités ont des conséquences biomécaniques sur la foulée, notamment sur la nature des contractions musculaires. Plusieurs études scientifiques récentes soulignent l'importance de l'endurance musculaire comme facteur de performance en trail, de la « courte distance » à « l'ultra ». Après une présentation des travaux qui ont permis de mesurer la fatigue musculaire et l'importance de l'endurance musculaire, nous finirons par des exemples de préparation musculaire spécifique et un temps de questions/réponses.

Gratuit - Entrée libre dans la limite des places disponibles.

SAM 8 DÉC → 14H30 | Salle Choranche

## Palmarès du Festitrail 2018

SAM 8 DÉC → 16H30 | Grand salon

## Palmarès du Festival du film et soirée festive

SAM 8 DÉC → À PARTIR DE 18H30 | Grande salle & bar



Le samedi 8 décembre 2018, pour sa 11<sup>ème</sup> édition, le Festitrail vous entrainera sur les sentiers parfois enneigés du Vercors Nord dans le cadre du Festival du film de montagne d'Autrans.

Le Festitrail, c'est le rendez-vous incontournable du début de l'hiver... car il répond au premier appel de la montagne et de la neige fraîchement tombée sur les reliefs. Tel un rituel, c'est le moyen de venir s'évader et de courir au cœur de forêts pour en apprécier les décors somptueux...avant de revenir quelques semaines plus tard, skis aux pieds !

Créé en 2007, il a depuis toujours l'ambition de mélanger sport et culture au sein du Festival du Film de Montagne, événement de renommée internationale. Faire découvrir nos montagnes, partager un moment avec les grands noms de la montagne, puis convier les athlètes du trail au sein d'une salle obscure. Tout cela pour vibrer à nouveau grâce à la magie orchestrée par les images des plus grands réalisateurs de films de montagne ! La première édition vit un public de 60 coureurs conquis. Puis les années suivantes, le chiffre doubla, tripla, jusqu'à faire séance comble depuis plus de six ans avec 700 participants sur les grands parcours et une centaine d'enfants sur un parcours approprié. Le festitrail revient cette année avec un parcours totalement remodelé et 2 manières de le courir : en individuel sur 20km et près de 900m de dénivelé ou en relais de 2 coureurs (7km + 13km). Trail blanc ou trail vert, c'est au bon vouloir des conditions météorologiques...mais toujours accompagné par une équipe d'organisation réactive et adaptable pour accueillir les participants et leur permettre de courir dans les meilleures conditions.

Merci aussi aux services techniques de la station d'Autrans-Méaudre-en-Vercors et à leur professionnalisme : c'est une multitude de moyens et de savoir-faire qui sont mis en œuvre afin que les coureurs puissent évoluer dans un panorama magnifique.

L'équipe d'organisation

## La Marraine de cette 11<sup>ème</sup> édition Sabine Ehrström

Décembre 2013, coup de chance. Manue Zanders, qui s'occupait du trail universitaire, avait obtenu par Rudy des invitations pour quelques irréductibles étudiants. J'ai passé un week-end merveilleux avec une belle course sous la neige, des bénévoles aux petits soins, des films fabuleux, des repas partagés et surtout la rencontre avec des gens formidables, grands noms du trail et du raid multisport ou passionnés anonymes. C'est d'ailleurs là que j'ai rencontré ma famille de sport, le team X-Bionic, et tous les amis qui ne portent pas nos tenues mais qui partagent l'état d'esprit. Depuis, je me débrouille pour m'incruster chaque année, et ne compte plus les bons moments de sport et de vie passés dans ce beau cadre d'Autrans-Méaudre, que la météo soit encore réglée sur l'automne ou déjà tournée vers l'hiver. Comme les enfants, j'attends le mois de décembre, mais pas pour Noël, pour le Festitrail ! C'est avec un grand plaisir que je serai marraine cette année d'un événement qui porte toutes les valeurs que j'aime dans notre sport, je souhaite à tous les organisateurs, bénévoles, coureurs, festivaliers et habitants du plateau de vivre encore un grand cru de fête et de trail !





**SAM 8 DÉC**  
→ 11H-14H  
RDV Accueil  
Escandille

## ATELIERS ET SORTIES

### Sortie nature adultes

Le Vercors est bien connu comme un lieu de résistance et l'histoire a marqué ce territoire. Encadré par des accompagnateurs en montagne, partez en raquettes sur une partie de ce paysage, en direction de la cabane de Gève qui fût un lieu de rassemblement pendant ces années de résistance. Échanges, lectures, images... Un cheminement qui sera l'occasion de reparler d'histoire et de se demander comment ces hommes ont survécu et physiquement résisté aussi pendant cette période qui les a mis à rude épreuve.

**Atelier organisé par Les accompagnateurs en montagne du Vercors (SNAM).**

Prévoir un pique-nique.

Réservation obligatoire

Billetterie du Festival - Gratuit

## ATELIERS ET SORTIES

### Sortie nature enfants

Rendez-vous à l'Escandille pour rencontrer un accompagnateur en montagne... puis suivez-le sur les traces d'un Vercors secret : au cœur de la forêt, partez sur les traces des animaux de nos montagnes et découvrez leurs lieux de vie... et peut-être plus!

**Atelier organisé par Les accompagnateurs en montagne du Vercors (SNAM).**

Réservation obligatoire

Billetterie du Festival - Gratuit (6-12 ans)



**SAM 8 DÉC**  
→ 13H30-15H  
→ 15H-16H30  
RDV Accueil  
Escandille

## ATELIERS ET SORTIES

### Initiation au ski-raquettes

avec Aventure nordique

Mélanger la marche et la glisse, partir à la découverte des paysages du Vercors tout en partant à la découverte de cette pratique et de ce matériel ? Des sensations à partager avec un petit groupe de festivaliers, accompagné d'un accompagnateur et de notre partenaire Aventure Nordique.

Réservation obligatoire

Billetterie du Festival - 10 €

**DIM 9 DÉC**  
→ 9H30-12H30  
RDV Accueil  
Escandille

**SAM 8 DÉC**  
→ 9H-10H30

Institut XPEO  
(Site Escandille)

## ATELIERS ET SORTIES

### Initiation au Tai Chi XPEO

avec l'Institut XPEO

Nous avons pris l'habitude de forcer musculairement dans les activités et sports de montagne, au risque de nous épuiser rapidement ou même de nous blesser. La méthode XPEO propose un engagement corporel basé sur les principes énergétiques du Tai chi chuan, pour se préserver, s'alléger et faciliter nos mouvements. XPEO : expérimenter une manière de bouger, en pleine conscience du geste juste pour augmenter notre énergie vitale.

Réservation obligatoire

Billetterie du Festival - 8 €



## MERCREDI 5 DÉCEMBRE

## ESCANDILLE

## VILLAGE

GRANDE SALLE	CINÉMA LE CLOS	SALLE DES FÊTES
9H ALTITUDE 2 GÉNÉRATION MOUVEMENT → PAGE 39		10H COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 3 → PAGE 26
14H ALTITUDE 2 GÉNÉRATION MOUVEMENT → PAGE 39	14H COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 7 → PAGE 28	14H30 COMPÉTITION PREMIÈRES RÉALISATIONS 2 → PAGE 32
17H COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 9 → PAGE 29	16H30 PANORAMA 2 <i>Pachamama</i> → PAGE 37	17H COMPÉTITION ANIMATIONS 2 → PAGE 35
	20H30 PANORAMA 5 <i>Holy Mountain</i> <i>Séance ouverture FIFMA 2018</i> → PAGE 37	20H30 COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 6 → PAGE 28

GRILLE DES PROGRAMMES

# JEUDI 6 DÉCEMBRE

## ESCANDILLE

## VILLAGE

GRANDE SALLE	AUTRES SALLES	CINÉMA LE CLOS	SALLE DES FÊTES
9H COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 1 → PAGE 25		10H ALTITUDE I THEMA/RETROSPECTIVE → PAGE 38	10H COMPÉTITION ANIMATIONS 2 → PAGE 35
14H COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 2 → PAGE 26		14H PANORAMA I <i>Aga</i> → PAGE 37	14H30 COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 7 → PAGE 28
	15H Salle Molière CONFÉRENCE RÉSISTER Gérard Guerrier → PAGE 11	16H30 COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 8 → PAGE 29	
17H COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 5 → PAGE 27	17H Salle Choranche DÉBAT/RENCONTRE LE PARTAGE DES AIRS → PAGE 11		17H COMPÉTITION COURTS MÉTRAGES FICTION → PAGE 33
21H COMPÉTITION PREMIÈRES RÉALISATIONS 1 → PAGE 31		20H30 SÉANCE SPÉCIALE L'AVENTURE EN SOLITAIRE Eliott Schonfeld → PAGE 9	20H30 COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 10 → PAGE 30

## VENDREDI 7 DÉCEMBRE

## ESCANDILLE

## VILLAGE

GRANDE SALLE	AUTRES SALLES	CCEM	CINÉMA LE CLOS	SALLE DES FÊTES
9H ALTITUDE 3 SCOLAIRES → PAGE 39			10H COMPÉTITION COURTS MÉTRAGES FICTION → PAGE 33	10H COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 1 → PAGE 25
14H COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 4 → PAGE 27	16H Salle Choranche RENCONTRES PROFESSIONNELLES PITCH SESSION → PAGE 13	14H RENCONTRES PROFESSIONNELLES WORKSHOP MICROS HF → PAGE 13	14H PANORAMA 4 <i>Mountain</i> → PAGE 37	14H30 COMPÉTITION ANIMATIONS 1 → PAGE 34
17H COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 3 → PAGE 26	17H Salle Molière RENCONTRES LITTÉRAIRES F.Garde/J.Ruillier → PAGES 16/17		16H30 COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 8 → PAGE 29	16H30 COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 2 → PAGE 26
21H SÉANCE SPÉCIALE THEMA LA PRATIQUE SPORTIVE, À QUEL PRIX? → PAGE 9	21H Salle Molière SPECTACLE <i>La voix des clochards célestes</i> → PAGE 12 Salle Choranche COMPÉTITION PREMIÈRES RÉALISATIONS 2 → PAGE 32	18H RENCONTRES PROFESSIONNELLES WORKSHOP EMOTIVE MUZIK → PAGE 13	21H COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 5 → PAGE 27	20H30 COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 9 → PAGE 29
		Grand Salon 22H30 CONCERT TANT PIS POUR LA VOISINE → PAGE 12		

## SAMEDI 8 DÉCEMBRE

## ESCANDILLE

## VILLAGE

ESCANDILLE		VILLAGE	
GRANDE SALLE	AUTRES SALLES	CINÉMA LE CLOS	SALLE DES FÊTES
10H		10H	
COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 6 → PAGE 28	11H Salle Molière RENCONTRES LITTÉRAIRES JM.Rochette/C.Sapin-Defour/ → PAGES 16/17	COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 8 → PAGE 29	10H30 COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 9 → PAGE 29
14H	14H Salle Molière RENCONTRES LITTÉRAIRES L.Daudet/S.Delzongle → PAGES 16/17	14H SÉANCE SPÉCIALE <b>Libre</b> → PAGE 10	
COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 10 → PAGE 30	14H30 Salle Choranche FESTITRAIL CONFÉRENCE → PAGE 18		14H30 COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 4 → PAGE 27
	16H Grand Salon RENCONTRES LITTÉRAIRES SIGNATURES → PAGES 16/17		
	16H30 Grand Salon FESTITRAIL CÉRÉMONIE DE PALMARÈS → PAGE 18	16H30 ALTITUDE 1 THEMA/ RETROSPECTIVE → PAGE 38	16H30 SÉANCE SPÉCIALE Rencontre avec O. & J.-L. Bernezat → PAGE 10
18H30	17H Salle Choranche COMPÉTITION ANIMATIONS 1 → PAGE 34	18H30 PANORAMA 3 <b>Fortuna</b> → PAGE 37	
CÉRÉMONIE DE PALMARÈS FESTIVAL → PAGE 12	Salle Molière RENCONTRE LA MONTAGNE SOUS TOUTES SES LATITUDES → PAGE 12		
21H		20H30 COMPÉTITION DOCUMENTAIRES 3 → PAGE 26	20H30 ALTITUDE 5 FILMS PRIMÉS → PAGE 39
ALTITUDE 5 FILMS PRIMÉS → PAGE 39			

Escandille /  
Institut XPEO  
9H-10H30  
ATELIER TAI CHI  
XPEO  
→ PAGE 21

Accueil Escandille  
11H-14H  
Sortie nature  
adultes  
→ PAGE 21

Accueil Escandille  
13H30-15H  
15H-16H30  
Sortie nature  
enfants  
→ PAGE 21

Grand salon  
16H & 22H30  
CONCERT  
TURBODANCING  
→ PAGE 14

# DIMANCHE 9 DÉCEMBRE

ESCANDILLE

VILLAGE

GRANDE SALLE	SALLE CHORANCHE	CINÉMA LE CLOS	SALLE DES FÊTES
<p>10H</p> <p>COMPÉTITION <b>PREMIÈRES RÉALISATIONS 1</b> → PAGE 31</p>		<p>10H</p> <p>COMPÉTITION <b>COURTS MÉTRAGES FICTION</b> → PAGE 33</p>	<p>10H</p> <p>ALTITUDE 5 <b>FILMS PRIMÉS</b> → PAGE 39</p>
<p>14H</p> <p>COMPÉTITION <b>DOCUMENTAIRES 2</b> → PAGE 26</p>	<p>14H30</p> <p>ALTITUDE 6 <b>Loups et moutons</b> → PAGE 39</p>	<p>14H</p> <p>PANORAMA 6 <b>The Dawn Wall</b> → PAGE 38</p>	<p>14H</p> <p>ALTITUDE 5 <b>FILMS PRIMÉS</b> → PAGE 39</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p><b>Accueil Escandille</b> 9H30-12H30 <b>INITIATION AU SKI-RAQUETTES</b> → PAGE 19</p> </div>		<p>17H</p> <p>PANORAMA 5 <b>Holy Mountain</b> → PAGE 37</p>	



PROGRAMMATION  
2018

Les déclinaisons de  
cette 35<sup>ème</sup> édition !

Pensez à réserver vos séances !  
[www.festival-autrans.com](http://www.festival-autrans.com)  
(rubrique billetterie)

→ FILMS EN COMPÉTITIONS  
28 films documentaires  
6 films courts de fiction  
13 films courts d'animation  
8 films documentaires premières réalisations



COMPÉTITION  
DOCUMENTAIRES

1



JEU 6 DÉC → 9H Grande salle  
VEN 7 DÉC → 10H Salle des fêtes

### **Wild Frame**

de Guillaume Allaire

Documentaire (DFDD2018428) / France / 2018 / Les rénovateurs de la planète-EMC / 18'

Le groupe d'étudiants de l'école de cinéma de Malakoff, l'EMC, se prépare pour une aventure : la quête de l'image dans un milieu sauvage isolé et glacé. En autonomie totale, les étudiants sont confrontés aux enjeux techniques et humains pour assurer leur progression et répondre à l'objectif fixé : aller chercher les séquences emblématiques de cette aventure. Le voyage vers le Vercors est un moment d'introspection.

### **Dolma, la petite Khampa**

de Bertrand Delapierre

Documentaire (DFDD2018) / France / 2017 / Camp de base / 52'

Au cours d'un voyage au Tibet, Mario Colonel photographie une enfant au regard rebelle et mystérieux. Habité par cette image, il décide de partir à sa recherche quelques années plus tard.

### **Du Kamtchatka, lettres à Olga**

de Michel Zalio

Documentaire (DFDD2018) / France / 2018 / Autoproduction / 60'

Rencontre insolite avec Andrey, ancien ingénieur russe, poète, philosophe, personnage atypique, chanteur et joueur de guitare... Avec lui, nous traversons les paysages du Kamtchatka à la rencontre de ses habitants.



COMPÉTITION  
DOCUMENTAIRES

2



JEU 6 DÉC → 14H Grande salle  
VEN 7 DÉC → 16H30 Salle des fêtes  
DIM 9 DÉC → 14H Grande salle

COMPÉTITION  
DOCUMENTAIRES

3



MER 5 DÉC → 10H Salle des fêtes  
VEN 7 DÉC → 17H Grande salle  
SAM 8 DÉC → 20H30 Cinéma le Clos

## Un autre envol

de Caroline Lelièvre

Documentaire (DFDD2018) | France | 2017 | Mona-lisa Production | 30'  
D'un côté, des naturalistes qui œuvrent depuis de nombreuses années pour la réintroduction de rapaces comme le Vautour Fauve ou le Gypaète Barbu, décimés autrefois par les hommes. De l'autre, des amoureux de la nature en quête de liberté, volant au-dessus des montagnes à l'aide « d'un bout de tissu et de quelques ficelles ». Des tensions sont en train de naître entre ces deux mondes dont les objectifs peuvent sembler contradictoires. Pourtant, sans le savoir, ils se ressemblent.

## Oural, à la poursuite de l'automne

de Christophe Raylat

Documentaire (DFDD2018) | France | 2018 | Nomade Productions | 52'  
L'écrivain voyageur Cédric Gras profite de l'éphémère automne russe pour suivre la crête de l'Oural, à la frontière entre Europe et Asie. De l'Arctique jusqu'à Ekaterinbourg.

## Un autre chemin, la résilience québécoise

de Muriel Barra

Documentaire (DFDD2018) | France | 2018 | Lato Sensu Productions | 52'  
En créant leur éco-hameau au cœur des terres québécoises, c'est un pari ambitieux que ses fondateurs ont relevé : celui de prouver qu'une forme d'autonomie est possible sous des latitudes nordiques. Aujourd'hui attaché au principe de résilience, ce hameau d'une quarantaine de personnes expérimente collectivement une vie sans pétrole. Des témoignages inspirants qui alimentent la nécessaire réflexion autour de notre dépendance aux énergies fossiles.

## La congenialita - The attitude of gratitude

de Christian Schmidt

Documentaire (DFDD2018) | Allemagne-Italie | 2017 | Moving Adventures Medien GmbH | 30' | VOST

Simone Moro et Tamara Lunger forment un duo étonnant : lui le mentor avisé, elle l'élève enthousiaste. Mais alors que l'équipe se dirige vers le Kanchenjunga pour tenter la plus haute traversée des 8000 mètres, leurs rôles commencent à changer.

## Les Grottes d'Haiti

de Vladimir Cellier

Documentaire (DFDD2018) | France | 2018 | Baraka Flims & Not Associés | 26'

Depuis 2009, le spéléologue Olivier Testa multiplie les projets en Haïti : exploration, topographie, équipement et formation. L'équipe de Baraka Flims l'a suivi dans ses errances cavernales et en profite pour dresser un portrait, en couleurs et en musique, de la perle des Antilles.

## Zadnji Ledeni Louci

(Les derniers chasseurs de glace)

de Breceljnik Jure et Bregar Rozle

Documentaire (DFDD2018) | Slovénie | 2017 | Film IT d.o.o | 71' | VOST (Première française)

Une immersion au cœur de l'actuelle génération des chasseurs de la communauté inuit de l'est du Groenland, témoignage du dernier chapitre de leur histoire vieille de 4000 ans.

## COMPÉTITION FILMS DOCUMENTAIRES



COMPÉTITION  
DOCUMENTAIRES

4



VEN 7 DÉC → 14H Grande salle  
SAM 8 DÉC → 14H30 Salle des fêtes

### Zozooloi from Mongolia

de Sigrid Klausmann

Documentaire (FESD2018377) | Allemagne | 2017 | Gemini Film & Library | 13' | VOST  
(Première française)

Errant entre deux mondes bien différents l'un de l'autre, la jeune nomade mongole de 12 ans, Zozooloi, tente de savoir où sera sa place dans le futur.

### Silence

de Gimenez Bernardo

Documentaire (FESD2018573) | République tchèque | 2018 | 17' | VOST

En septembre 2017, Adam Ondra, grimpeur professionnel tchèque et actuellement reconnu comme l'un des meilleurs grimpeurs du monde, a sorti la voie nommée par la suite "Silence" et cotée 9c (5.15d). Une voie dans la grotte spectaculaire de Hanshelleren en Norvège, aujourd'hui reconnu comme la voie la plus difficile du monde. Le film retrace le cheminement de ce projet et l'acharnement de ce grimpeur hors normes.

### Metrophobia

d'Antoine Moineville et Hugo Clouzeau

Documentaire (FESD2018573) | France | 2018 | Autoproduction | 32'

Une équipe d'alpinistes franco-suisse s'embarque dans un voyage en kayak de 170 km pour découvrir l'un des plus grands bigwalls du Groenland : la face ouest du Tommelfinger. Sans infos, c'est une fois au pied du mur qu'ils découvrent une paroi vierge haute de 2000m, barrée par un sérac très menaçant. Loin de tout, ils se fient à leur instinct et s'engagent dans l'aventure. Avec très peu de moyens, dans des conditions rocambolesques, ils ouvrent Metrophobia en 7 jours, puis ils repartent à bord de leurs kayaks... Mais le sommet de leur aventure va se jouer au retour.

### Sur les îles du ciel

d'Olivier Alexandre

Documentaire (FESD2018341) | France | 2017 | Nomade Productions | 52'

Une cordée de scientifiques s'est lancée dans l'ascension de grandes parois alpines, en quête de réponses à "l'abominable mystère" que la présence de fleurs sur le globe posait à Darwin.



COMPÉTITION  
DOCUMENTAIRES

5



JEU 6 DÉC → 17H Grande salle  
VEN 7 DÉC → 21H Cinéma le Clos

### Escape

d'Anjali Nayar

Documentaire (FESD2018301) | Canada | 2018 | MEC | 7'  
(Première française)

JaBig, DJ montréalais, veut battre le record de la plus longue distance parcourue à vélo dans un pays. Retrouvez-le durant la dernière journée de son voyage lorsqu'il approche l'Océan Arctique.

### Roya, fin octobre

de Louis Paul, Loëiz Perreux et Raphaël Auger

Documentaire (DFDD2018035) | France | 2018 | Anagaphis | 25'

Roya, fin octobre est un court-métrage documentaire sur les migrants dans la Vallée de la Roya, ainsi que sur ceux qui leur viennent en aide. C'est un portrait, un instantané de cette vallée frontalière avec l'Italie et un regard sur l'histoire de la migration qui s'y déroule depuis quelques années.

### Norilsk, l'étreinte de glace

de François-Xavier Destors

Documentaire (DFDD2018051) | France | 2017 | Les Films d'un jour | 87' | VOST

Ancré dans le quotidien extraordinaire des habitants de Norilsk, plus grande ville au Nord du monde mais aussi l'une des plus polluées de la planète, le film dresse le portrait poétique d'une cité impossible d'où chacun cherche, à sa manière, à s'échapper.



COMPÉTITION  
DOCUMENTAIRES

6



MER 5 DÉC → 20H30 Salle des fêtes  
SAM 8 DÉC → 10H Grande salle

COMPÉTITION  
DOCUMENTAIRES

7



MER 5 DÉC → 14H Cinéma le Clos  
JEU 6 DÉC → 14H30 Salle des fêtes

## Résistance

de Laurence Favre

Documentaire (SFDD2018010) | Suisse | 2017 | Autoproduction | 11'  
(Première française)

Le glacier d'Aletsch dans les Alpes suisses fond, lentement et majestueusement. Les humains observent, mesurent, admirent et craignent le monstre de glace. Des marques, des signes, et des restes sont capturés en 16mm, et recomposés dans une pièce imposante et minimale aux tableaux semi-mouvants.

## We are the rovers

d'Antonin Michaud-Soret

Documentaire (DFDD2018063) | France | 2018 | AHStudio | 25'

« We are the Rovers », c'est une série et nous en découvrons ici le troisième épisode ! Cette fois-ci, les trois pilotes se sont lancés à la découverte de la Norvège, avec leurs paramoteurs, en montant à bord du voilier Bexplorer, puis en rejoignant un bus nomade. Au programme, vol au-dessus de glaciers, aurores boréales, péripétie dans les fjords, le tout sans trop de prétention et dans des paysages à couper le souffle.

## Népal, par-delà les nuages

d'Eric Valli

Documentaire (FESD2018444) | 2017 | France | Galatee Films | 90'

Après le tremblement de terre qui secoue le Népal au printemps 2015, deux jeunes garçons, Raj et Shiva, décident de partir pour gagner de l'argent comme muletiers et reconstruire les routes détruites.

## Munsel, sortir de l'ombre

de Tristan Leyri et Karine Grenadin

Documentaire (DFDD2018023) | France | Maelstrom Studios | 38'  
VOST

En 2008, une éducatrice Suisse, Mara Casella, concrétise son projet : elle inaugure une petite école spécialisée à Leh, ville indienne située au seuil de l'Himalaya.

## Senorita Maria, la falda de la montaña

de Rubén Mendoza

Documentaire (FESD2018592) | Colombie | 2017 | Amanda Sarmiento, Rubén Mendoza | 90' | VOST

Boavita est un village rural, conservateur et catholique ancré dans les Andes et figé dans le temps : dans les contreforts de ces montagnes habite Mlle Maria Luisa. Elle a 45 ans et est née garçon. Derrière ce qui semble ne plus être qu'une autre vie enlisée dans des conflits de genre et d'identité, se cache une histoire familiale amère. Maria Luisa puise sa force et son pouvoir de résistance dans les animaux, la foi et les montagnes qui l'entourent.



© Arctona Library



COMPÉTITION DOCUMENTAIRES

8  
XX

JEU 6 DÉC → 16H30 Cinéma le Clos  
VEN 7 DÉC → 16H30 Cinéma le Clos  
SAM 8 DÉC → 10H Cinéma le Clos

COMPÉTITION DOCUMENTAIRES

9  
XX

MER 5 DÉC → 17H Grande salle  
VEN 7 DÉC → 20H30 Salle des fêtes  
SAM 8 DÉC → 10H30 Salle des fêtes



## Parasol Peak

de Johannes Aitzetmüller

Documentaire (FESD2018378) | Autriche | 2017 |

Manu Delago | 30'

(Première française)

Le musicien captivant Manu Delago a annoncé la sortie prochaine d'un film unique et impressionnant, que Delago dirige un groupe de sept musiciens lors d'une expédition d'alpinisme dans les Alpes.

## Thinking like a mountain

d'Alexander Hick

Documentaire (DFDD2018037) | Colombie-  
Allemagne | 2018 | Flipping the coin Films | 91' |

VOST

(Première française)

Ce film raconte la lutte actuelle des Arhuaco, une communauté montagnarde isolée de la Sierra Nevada en Colombie, dont le mode de vie traditionnel a longtemps été menacé par le conflit armé et qui subit maintenant, et de plus en plus, les effets des modifications de son fragile environnement.

## The absence of apricots

de Daniel Asadi Faezi

Documentaire (DFDD2018029) | Allemagne-Pakistan |

2018 | Autoproduction | 49' | VOST

Un conte documentaire sur la lutte d'une population pour garder son identité dans la vallée de Hunza, dans le nord du Pakistan.

## The (N)jice line

de Pierre Chauffour

Documentaire (FESD2018561) | France | 2018 |

Ubac Media | 26'

Certains y avaient pensé mais personne ne l'avait encore fait... tendre une highline entre deux cascades de glace. Comme si marcher sur une sangle de 2,5cm n'était pas déjà assez difficile !

## In the starlight

de Mathieu Le Lay

Documentaire (DFDD2018002) | France | 2018 |

Camera Lucida | 52'

In the Starlight est un portrait intimiste de la quête du photographe Paul Zizka pour les ciels nocturnes. Alors qu'il s'apprête à explorer les déserts de Namibie et la calotte glaciaire du Groenland, Paul doit équilibrer son travail et sa passion pour la photographie avec son rôle de père dévoué.

COMPÉTITION  
DOCUMENTAIRES

10

JEU 6 DÉC → 20H30 Salle des fêtes  
SAM 8 DÉC → 14H Grande salle***Ocean Peak, le premier voyage***

de Robin Montrau

Documentaire (FESD2018591) | France | 2018 | AHStudio | 26'

Huit personnes embarquent pour un mois sur un voilier au départ d'Edimbourg et à destination des îles Lofoten. À bord : des marins, des alpinistes, une auteure, une artiste. Entre mer et montagne, ils vont apprendre, partager, se surpasser et organiser l'avenir de ce projet qui a pour but d'alterner des expéditions dans le grand nord et des séjours de ruptures pour jeunes en difficulté.

***Fine lines***

de Dina Khreino

Documentaire (FESD2018587) | Hong-Kong | 2018 | Drifting Dunes Productions | 96' | VOST

(Première française)

Vingt athlètes de reconnaissance mondiale, et qui ont choisi le monde vertical comme terrain de jeu, révèlent leurs peurs et les risques qu'ils prennent pour réaliser leurs rêves. Un voyage introspectif sur les leçons que la vie a enseigné à ces légendes de l'escalade, et les raisons pour lesquelles flirter avec le risque est si vital dans leur vie. Ce film rassemble pour la première fois des alpinistes et des grimpeurs parmi les plus célèbres au monde dans un même projet cinématographique, afin de créer une histoire commune inspirante et émouvante. Une histoire qui nous permet à tous de nous connecter et d'apprendre d'eux en tant qu'êtres humains.

# Passion Montagne

Le dimanche de 11h à 12h et de 18h à 19h



Ecoutez, **on est bien ensemble**

francebleu.fr



COMPÉTITION  
PREMIÈRES  
RÉALISATIONS

1



JEU 6 DÉC → 21H Grande salle  
DIM 9 DÉC → 10H Grande salle



## Mountain

de Gregoire Verbeke

Documentaire (FESD2018355) | Albanie | 2018 |  
Autoproduction | 15' | VOST

(Première française)

C'est le printemps en Albanie, période à laquelle les chèvres quittent les plaines pour les hautes montagnes. Prek Gjoni déplace son bétail avec l'aide de Jovalin. Des chaussures bien usées et un parapluie comme seul équipement pour cette marche de quatre jours.

## Frozen Road

de Ben Page

Documentaire (FESD2018448) | Royaume-Uni |  
2017 | Autoproduction | 24' | VOST

(Première française)

Une traversée en vélo dans l'Arctique canadien en hiver, filmée par le protagoniste lui-même, qui découvre au fil des jours les merveilles, les terreurs et les frustrations de voyager seul à travers une des « dernières grandes régions sauvages » du monde.

## Chant de glace

de Boris Jollivet

Documentaire (FESD2018425) | France | 2018 |  
Autoproduction | 6'

Jura, janvier -22°. Les lacs sont figés, entièrement pris par la glace. Boris Jollivet nous embarque et dévoile un univers visuel et sonore inédit. Une immersion au cœur de la glace.

## Magnetic Mountains

de Steven Wakeford

Documentaire (FESD2018409) | Royaume-Uni-  
France | 2017 | Everyfield Limited | 85' | VOST

(Première française)

Ce film suit l'histoire d'un homme qui, après une chute dans une face nord alpine, lutte pour retrouver un équilibre dans sa vie.



COMPÉTITION  
PREMIÈRES  
RÉALISATIONS

**2**

∞

MER 5 DÉC → 14H30 Salle des fêtes  
VEN 7 DÉC → 21H Salle Choranche

## Rêves d'Himalaya, traversée de l'Himalaya népalais en VTT

de Steven le Hyaric

Documentaire (FESD2018581) | France | 2018 | Autoproduction / 12'

Ce film résume l'une des premières traversées de l'Himalaya népalais d'Est en Ouest en VTT : 2000km / 90 000m de dénivelé à vélo et à pied en 51 jours. Un territoire protégé où l'homme n'a que très peu sa place. Le froid, l'altitude, le manque de nourriture, l'impossibilité de survivre pour les bêtes et la difficulté d'approvisionnement en font un des endroits les plus préservés du monde mais l'un des plus hostiles.

## Traces d'hiver

de Mathieu Germain

Documentaire (DFDD2018050) | Canada, Québec | 2018 | Autoproduction | 14'

(Première française)

Sur le Saint Laurent gelé, au Québec, quelques irréductibles bravent les conditions pour pratiquer leur activité hivernale favorite : la pêche à l'éperlan. Ce documentaire d'observation révèle le ballet d'une journée, rythmée par les coups de pelle, les trous creusés, les échanges entre pêcheurs.

## Les Voleurs d'Echo

d'Etienne Tafary

Documentaire (FESD2018367) | France | 2017 | Tchalo Productions | 33'

Les Voleurs d'Echo raconte l'histoire de 2 expéditions au cœur du Sahara oriental. D'un côté, le peuple Gorane et de l'autre, une équipe de grimpeurs : une rencontre entre 2 mondes que tout oppose...

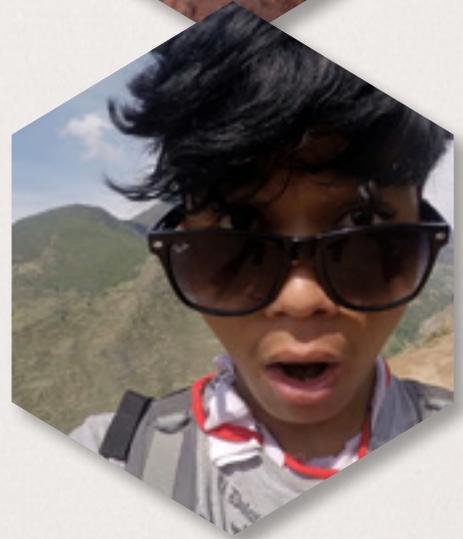
## Children of the Snow Land

de Zara Balfour et Marcus Stephenson

Documentaire (FESD2018279) | Royaume-Uni | 2017 | Taskovski films | 93' | VOST

(Première française)

Depuis leur plus jeune âge, ces enfants ont été confiés à une école, à une ville qui les a vu grandir, loin de leurs villages natus des plus hautes montagnes. Aujourd'hui, ils repartent dans un voyage initiatique, dans ces contrées éloignées, pour renouer avec leur famille, restées ancrées dans un mode de vie traditionnel. Ce voyage sera aussi pour eux l'occasion de faire la paix avec ces parents qui les ont confiés à d'autres pour leur offrir une "vie meilleure".



COMPÉTITION  
COURTS MÉTRAGES  
DE FICTION



JEU 6 DÉC → 17H Salle des fêtes  
VEN 7 DÉC → 10H Cinéma Le Clos  
DIM 9 DÉC → 10H Cinéma Le Clos



### **La virgen negra**

de Juan Pablo Caballero  
Fiction (SFDF2018056) | Colombie | 2018 |  
Contravia Films | 18' | VOST

La femme de Belisario est gravement malade. Alors qu'il tond tranquillement ses moutons, un étrange guérisseur vient à sa rencontre. Venu soigner sa femme, celui-ci ordonne à Belisario de gravir la montagne à la recherche d'un objet enfoui dans la neige, indispensable au rituel.

### **Ubac**

de Minster Joseph  
Fiction (SFDF2018045) | France | 2018 | Palikao  
Films | 14'

Deux hommes marchent dans la neige, sur le versant le plus à l'ombre de la montagne, l'ubac. Ils viennent de passer un col. Ce sont des migrants.

### **Tangente**

de Rida Belghiat et Julie Jouve  
Fiction (FESF2018501) | France | 2017 | La  
Coupure | 26'

Florie, 28 ans, mère célibataire réunionnaise, participe pour la première fois au Grand Raid de la Réunion, une course mythique appelée aussi la Diagonale des Fous. Pendant trois jours et trois nuits, elle affronte les démons de son passé...

### **Hummingbird**

de Sinh Ajitpal  
Fiction (SFDF2018053) | Inde | 2018 | Jar  
Pictures | 13' | VOST  
(Première française)

Un couple dans une zone rurale de l'Himalaya fait face à ses difficultés économiques et cherche des solutions de secours. Celle qui sera choisie par l'homme les fera tous les deux basculer.

### **Exodo**

de Luna Iva  
Fiction (SFDF2018060) | Colombie | 2018 |  
Ferviente Films | 17' | VOST  
(Première française)

En tentant de maintenir leur famille à l'écart de la guerre colombienne, Fabio et sa femme préparent un plan dont ils perdront le contrôle.

### **La Persistente**

de Camille Lujan  
Fiction (FESF2018433) | France | 2018 | Caimans  
Productions | 22'

Une station, quelque part dans les Pyrénées. Ivan ne respire que pour sa moto, La Persistente, qui sent, aime et vit. Le jour où un rival local la lui arrache, Ivan a une obsession en tête : la récupérer.

## COMPÉTITION COURTS MÉTRAGES D'ANIMATION 1



VEN 7 DÉC → 14H30 Salle des fêtes  
SAM 8 DÉC → 17H Salle Choranche

Public adolescent et adulte



### Sur la ligne de crête

de Chantale Boulianne

Animation (SFDA2018089) | Canada, Québec | 2018 | Autoproduction | 3' (Première française)

Au rythme de ses pas, l'imaginaire d'un promeneur s'active. Un souvenir refait surface et il devient un alpiniste, puis il se balance dans les prés. Mais le bonheur n'arrive jamais seul, il reste toujours une paroi vertigineuse à gravir...

### Hors-Piste

de Léo Brunel, Loris Cavalier, Camille Jalabert et Oscar Malet

Animation (SFDA2018085) | France | 2018 | Ecole des nouvelles images | 6'

Les deux meilleurs sauveteurs de la région s'envolent pour une énième mission. Professionnalisme et efficacité sont au rendez-vous, pourtant tout ne se passe pas comme prévu...

### Caldeira

de Boris Labbé

Animation-expérimental (SFD170074) | Espagne | 2016 | Autoproduction | 8'

Un voyage vers l'abstraction, comme une hypothèse sur la façon dont les montagnes pourraient avoir été formées.

### Viacruxis

de Ignasi Lopez Fabregas

Animation (SFDA2018012) | Espagne | 2018 | Autoproduction | 11'

Marcel et Andrej sont un binôme légendaire d'alpinistes ayant réalisé les plus grands exploits en montagne malgré des tempéraments très différents. Ils affrontent maintenant un nouveau défi de taille, qui met à rude épreuve les relations entre les deux hommes.

### Simposio Suino in re minore

de Francesco Filippini

Animation (SFDA2018015) | Italie | 2017 | Skydancers | 10' | VOST (Première française)

Dans un monde habité par des esprits et des légendes, un cochon vit dans une boulangerie au milieu d'une forêt avec une vieille cuisinière. Une querelle entre les deux révèle les véritables intentions et les sentiments des deux personnages, réveillant la colère des esprits qui animent le lieu.

### Drahtseilakt

d'Esra Laske, Markus Ott et Bianca Scali

Animation (SFDA2018087) | Allemagne | 2018 | Markus Ott | 4' | VOST (Première française)

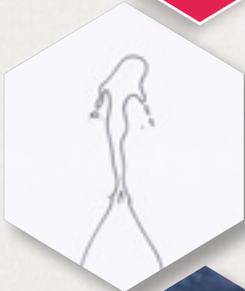
Une romantique balade en télécabine à la montagne vire au drame. Demandes en mariage et tentatives de meurtre ne laisseront pas le couple intact.

### Agouro

de David Doutel et Vasco Sá

Animation (FESA2018487) | France-Portugal | 2018 | Bando à parte | 15'

Une rivière gelée par un hiver rigoureux. Une maison où habitent deux cousins. Le vent froid qui se lève ce jour-là mettra à l'épreuve la rudesse grandissante de leur relation.

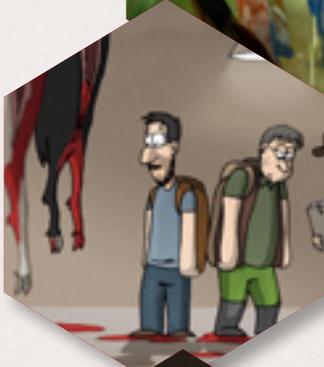


## COMPÉTITION COURTS MÉTRAGES D'ANIMATION 2



MER 5 DÉC → 17H Salle des fêtes  
JEU 6 DÉC → 10H Salle des fêtes

Public adulte – Attention certaines  
scènes peuvent heurter la  
sensibilité des spectateurs



### L'odeur des Plumerias

de Mélody Bouliissière  
Animation (FESA2018583) | France | 2017 | La  
Poudrière | 4'

Au Laos, une adolescente française rencontre  
un novice bouddhiste. Lors d'une soirée, ils se  
rejoignent au karaoké.

### Uno strano processo

de Marcel Barelli  
Animation Documentaire (SFDA2018107) |  
Suisse | 2018 | Nadasdy film | 10'

«J'ai toujours voulu faire un film SUR la  
chasse... Enfin... CONTRE la chasse ! Mais ce  
n'est pas si évident quand on vient d'une  
famille de chasseurs... Mes réflexions se  
mélangent à mes souvenirs. J'en discute avec  
mon père : un chasseur, bien sûr. Mais ma mère  
a aussi son mot à dire... ». (Marcel Barelli)

### Olivia

de Rosalie Benevello  
Animation (FESA2018471) | France | 2018 | La  
Poudrière | 4'

Olivia est entraînée dans un appartement pour  
une fête. Face à la foule de visages, elle est  
sans repères, comme perdue dans un paysage  
de montagne recouvert de nuages.

### Wild love

de Paul Autric, Quentin Camus et Léa Georges  
Animation (FESA2018586) | France | 2018 |  
Ecole des nouvelles images | 7'

En escapade romantique, Alan et Beverly  
provoquent un accident mortel. Ce crime ne  
restera pas impuni...

### Pôles apart

de Paloma Baeza  
Animation | Grande-Bretagne | 2017 | National  
Film and Television School | 12' | VOST

Nanuk, ourse polaire dure à cuire, et Aklak,  
grizzli enthousiaste, sont réunis à cause des  
perturbations au sein de leur habitat.

### Féroce

d'Izu Troin  
Animation (FESA2018588) | France | 2017 |  
Folimage | 15' | Interdit -12ans | VF

Après avoir été kidnappé dans son appartement,  
un jeune cadre d'entreprise se réveille en  
pleine forêt. Il se retrouve alors traqué par  
un mystérieux chasseur.





**La Région**  
Auvergne-Rhône-Alpes



Livre,  
**cinéma**,  
musique...

La Région  
soutient plus  
de **400 festivals**

LA RÉGION  
PARTENAIRE  
DU **FESTIVAL**  
INTERNATIONAL  
DU FILM DE MONTAGNE  
D'AUTRANS



MANUFACTURE **DEUX-PONTS**

GRENOBLE | +33 (0)4 38 24 14 24

[deux-ponts.fr](http://deux-ponts.fr)



*Évasion* IS HERE

**ALPES**  
IS HERE

WWW.ALPES-ISERE.COM | [@](#) #VISITISERE

PARTENAIRE OFFICIEL DU FESTIVAL  
INTERNATIONAL DU FILM  
DE MONTAGNE

**Générations**  
Mouvement  
Les Aînés Ruraux

Prise de son & mixage  
pour l'image & la musique

Laurent Mollard  
Tullio Rizzato

[www.gaïne-audio.com](http://www.gaïne-audio.com)

**GAÏNÉ AUDIO**

Pépinière - Horticulture - Paysage

**Jardins**  
de *Chartreuse*

**JARDINERIE**

ARBRES , ARBUSTES , FRUITIERS  
ROSIERS , VIVACES , FLEURS ...  
Et NOS SERVICES + : plantation , taille , élagage , entretien ...

71 BOULEVARD DE CHARAVINES - CARREFOUR DE LA BRUNERIE  
**VOIRON** - 04 76 05 27 02  
[www.jardinsdechartreuse.fr](http://www.jardinsdechartreuse.fr)  
Ouvert du lundi au samedi 8H-12H et 14H-19H



### Aga

de Milko Lazarov  
Documentaire | Fiction | Bulgarie,  
Allemagne, France | 2018 | 92' | VOST

La cinquantaine, Nanouk et Sedna vivent harmonieusement le quotidien traditionnel d'un couple de lakoutes. Ils perçoivent des changements tangibles dans le rythme séculaire qui ordonnait jusqu'à présent leur vie et celles de leurs ancêtres : les prises de pêche s'amointrissent, des animaux meurent sans raison apparente, les glaces fondent, les avions et les bateaux sont de plus en plus nombreux...

JEU 6 DÉC → 14H | Cinéma le Clos



### PANORAMA

4

### Mountain

de Jennifer Peedom  
Documentaire | Australie | 2017 | Stranger Than Fiction Production | 74' | VOST

Ce film est le résultat d'une collaboration unique entre l'Orchestre de chambre d'Australie et la réalisatrice Jennifer Peedom, déjà repérée au FIFMA avec le film « Sherpas, trouble on Everest » (2016). Ce nouveau film est une éblouissante exploration de notre obsession des montagnes. Il y a seulement 3 siècles, escalader une montagne eut été considéré comme une folie. Les sommets étaient des lieux de dangers, et non de beauté. Pourquoi sommes-nous aujourd'hui si nombreux à être attirés par ces montagnes ? Ce film est une introspection de cette force envoûtante des sommets, et de leur pouvoir à façonner nos vies et nos rêves.

VEN 7 DÉC → 14H | Cinéma le Clos

### PANORAMA

1



### Pachamama

de Juan Antin  
Animation | France-Luxembourg-Canada | 2018 | Folivari - 02B films - Doghouse Films - Kaibou Productions | 70'

Avant-première | Sortie le 12 décembre 2018  
Tepulpaï et Naïra, deux petits indiens de la Cordillère des Andes, partent à la poursuite de la Pachamama, totem protecteur de leur village, confisqué par les Incas. Leur quête les mènera jusqu'à Cuzco, capitale royale assiégée par les conquistadors.

MER 5 DÉC → 16H30 | Cinéma le Clos



### Holy Mountain

de Reinhold Messner  
Documentaire | Allemagne | 2018 | Tempest Film | 86' | VOST

(Première française)  
Népal, 1979 : un groupe de jeunes néo-zélandais mené par Peter Hillary se lancent dans l'ascension de la montagne Ama Dablam (6828 mètres). Reinhold Messner et son équipe ont la même intention. Ils observent l'ascension de la première qui semble rapidement en grand danger. L'équipe de Reinhold décide alors de leur porter secours. Ce documentaire nous entraîne dans cette incroyable aventure, mêlant images d'archives privées et les témoignages fascinants des multiples alpinistes impliqués.

MER 5 DÉC → 20H30 | Cinéma le Clos

DIM 9 DÉC → 17H | Cinéma le Clos

### PANORAMA

5



### Fortuna

de Germinal Roaux  
Fiction | Suisse | 2018 | Vega Production & Need Productions | 106'

Fortuna, jeune Ethiopienne de 14 ans, est accueillie avec d'autres réfugiés par une communauté de religieux catholiques dans un monastère des Alpes suisses. Elle y rencontre Kabir, un jeune Africain dont elle tombe amoureuse. C'est l'hiver et à mesure que la neige recouvre les sommets, le monastère devient leur refuge mais aussi le théâtre d'événements qui viennent ébranler la vie paisible des chanoines. Ceux-ci vont-ils renoncer à leur tradition d'hospitalité ? Parviendront-ils à guider Fortuna vers sa nouvelle vie ?

SAM 8 DÉC → 18H30 | Cinéma le Clos

### PANORAMA

3



### The dawn wall

de Peter Mortimer et Josh Lowell  
Documentaire | Australie-Etats-Unis | 2017 | Sender Films | 100'

En janvier 2015, les alpinistes américains Tommy Caldwell et Kevin Jorgeson ont captivé le monde entier avec leur tentative d'escalader *The Dawn Wall*, une face rocheuse de 3000 pieds réputée comme infranchissable, dans le parc national de Yosemite en Californie. Le binôme a passé plusieurs semaines en paroi, suscitant une frénésie médiatique mondiale. Mais pour Tommy Caldwell, *The Dawn Wall* était bien plus qu'une simple voie d'escalade. C'était l'aboutissement d'une vie parsemée d'obstacles.

DIM 9 DÉC → 14H | Cinéma le Clos

### PANORAMA

6



## Séance Théma / Rétrospective 2018

### Choices

de Teresa Hoerl

Documentaire (FESD2018309) | Allemagne-Etats-Unis | 2017 | HelliVentures Filmproduktions GmbH | 21'  
 Bien qu'elle ait subi de nombreuses pertes, avec notamment la mort de son mari dans un accident de wingsuit, Steph Davis n'a jamais regretté d'avoir choisi un mode de vie non conventionnel.

### Ondes noires

d'Ismaël Joffroy Chandoutis

Documentaire (FESD2018303) | France | 2017 | Le Fresnoy | 21'

Une société ultra-connectée où les ondes ont envahi presque tous les espaces. Trois personnes intolérantes aux radiations électromagnétiques témoignent de leur survie au sein d'un monde qui leur semble de plus en plus inaccessible.

### Naufragé volontaire

de Didier Nion

Documentaire | France | 2012 | Les Films d'ici-INA | 53'

En 1952, Alain Bombard, médecin et biologiste français, tentait une expérience dans l'océan Atlantique : survivre plus de cent jours sur un canot pneumatique sans réserve d'eau ni nourriture, avec pour seul équipement une petite voile, un sextant pour la navigation, un filtre à plancton et du matériel de pêche. Il quitte Las Palmas (Canaries) le 22 octobre 1952, et finit par toucher terre à la Barbade le 22 décembre, après soixante-cinq jours d'enfer, épuisé, amaigri de 25 kilos, mais fier de sa démonstration qui montrait la voie à tous les naufragés.

Ce film puise dans l'ouvrage écrit par Bombard, *Naufragé volontaire*, dans les nombreuses archives radiophoniques, cinématographiques et télévisuelles, ainsi que dans le témoignage actuel de quelques proches.

*En collaboration avec l'INA.*

JEU 6 DÉC → 10H | Cinéma le Clos

SAM 8 DÉC → 16H30 | Cinéma le Clos



### Pourquoi on a choisi ces films ?

« Corps en gage » : la montagne peut être pour notre corps, un piège, ou un refuge. Par choix ou par obligation, nous affrontons ce milieu naturel souvent hostile. Certaines personnes, électro-hypersensibles entre autres, sont contraintes à s'isoler dans ces paysages de montagne ou paysages isolés de la civilisation pour continuer de vivre. D'autres, se retrouvent piégées dans la neige et le froid. D'autres encore, ne peuvent imaginer vivre sans mettre leur corps constamment en jeu. Mélange d'expérience scientifique et de défi personnel enfin, Alain Bombard, qui se confronte au milieu marin qui ressemble en de nombreux points au milieu montagnard de par sa rudesse, met lui aussi son corps à rude épreuve pour en tester les limites.

ALTITUDE

2  
XX

## Séance Fédération Génération Mouvement

MER 5 DÉC → 9H & 14H | Grande salle

Uniquement sur réservation.

ALTITUDE

4  
XX

## Séance Rencontres Montagnes et Sciences

Les Rencontres Montagnes et Sciences se délocaliseront pour la 3<sup>ème</sup> fois dans le Vercors à l'occasion du FIFMA.

Un programme de film spécial en direction des collégiens et lycéens de Villard-de-Lans, accueillis dans les murs du cinéma Le Rex, et des rencontres uniques autour du thème de la science en montagne. Plus d'infos sur [www.montagnes-sciences.fr](http://www.montagnes-sciences.fr).

En partenariat avec la Mairie de Villard de Lans.

*Une vie de lièvre variable*, de Franck Neveu (documentaire)

*Le glacier d'Argentière mis sur écoute*, de Pierre Parscau (documentaire)

*Le monde de Jamy : la vie cachée des montagnes – Des parois sous surveillance*, de Stéphane Jobert (documentaire)

*Le monde de Jamy : la vie cachée des montagnes – Le trésor de l'Altiplano*, de Stéphane Jobert (documentaire)

*Un œil sur les autres mondes : SPHERE*, de Nicolas Baker (documentaire)

*L'étude de la neige au CEN*, de Thibault Liedenguth (documentaire)

JEU 6 DÉC → 9H & 13H30 | Cinéma le Rex (Villard-de-Lans)

Uniquement sur réservation.



ALTITUDE

6  
XX

## Loups et moutons : des solutions ?

D'Axel Falguier

Documentaire / France / 2018 / Autoproduction / 52'

Le retour du loup dans les Alpes françaises a entraîné des dégâts importants sur les troupeaux de brebis et déclenché un conflit idéologique fort entre pro et anti loup. Malgré tout, la France ne veut pas voir disparaître ses activités pastorales et le loup ne sera plus éliminé puisqu'il est protégé. Comment protéger les troupeaux de brebis face au loup ? Immergeons-nous dans la réalité de terrain et interrogeons les acteurs compétents pour qu'ils nous apportent des réponses objectives et franches. Cette enquête nous emmène en alpage afin de dresser un état des lieux honnête de la situation et apporter des réponses objectives et dépassionnées à travers les interviews croisées de scientifiques, d'éleveurs, de représentants de l'État et d'associations de protection de la nature. Temps d'échange à la suite de la projection pour aller plus loin dans la compréhension du sujet complexe de la cohabitation entre élevage et grands prédateurs.

En présence d'Axel Falguier.

DIM 9 DÉCEMBRE → 14H30 | Salle Choranche

Gratuit – Entrée libre dans la limite des places disponibles

ALTITUDE

3  
XX

## Séance scolaire

Pour cette édition 2018, le FIFMA et le collectif *Regards des lieux* de Grenoble ont unis leurs univers et leurs regards pour une sélection toute particulière à l'attention des enfants sur le thème du bois et de ses coupes. Une séance où se mêlent les genres cinématographiques pour une approche de l'image pédagogique et ludique !

*Une coupe*, de Jérémie Lamouroux (documentaire / ciné-concert)

*Inz Holz*, de Corina Schwingruber Ili et Thomas Horat (documentaire)

*Totem*, de Paul Jadoul (animation)

*On serait des indiens*, d'Olivier Arnold et Mathieu Winckel (fiction)

*L'alliance*, d'Eugène Boitsov (animation)

Et autres films liés à la thématique « Au bois ».

VEN 7 DÉC → 9H | Grande salle

VEN 7 DÉC → 14H | Cinéma le Rex (Villard-de-Lans)

Uniquement sur réservation.

ALTITUDE

5  
XX

## Séances Films primés

Rediffusion des films primés pour cette 35<sup>ème</sup> édition par les différents jurys.

Le programme des films rediffusés est établi selon les genres et les durées des films.

Affichage de ces programmes dans le hall de l'Escandille le samedi 8 décembre à 20h.

SAM 8 DÉC → 20H30 | Salle des fêtes

SAM 8 DÉC → 21H | Grande salle

DIM 9 DÉC → 10H & 14H | Salle des fêtes

## LES PARTENAIRES & LES COLLABORATIONS



### Partenaires Publics

Conseil Départemental de l'Isère  
Commune Autrans-Méaudre en Vercors  
Région Auvergne Rhône-Alpes  
Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC  
CNC  
Ville de Chambéry  
Ville de Grenoble

### Partenaires Privés

Banque Populaire Auvergne Rhône-Alpes  
Fédération Française des Clubs Alpins de Montagne – FFCAM  
Terres d'aventure  
Aventure Nordique  
Cap France / Village vacances l'Escandille  
Suzuki – Seyssinet Alpes Auto  
INA  
Videlio Events  
Chartreuse Diffusion  
Caves Jaillance  
Jardins de Chartreuse  
Institut XPEO

### Médias

France3 Auvergne Rhône-Alpes  
Ushuaia TV

### Radio

France Bleu Isère

### Hébergement / Hôtels partenaires

Hôtel de la Buffe  
Hôtel la Tapia  
Hôtel les Tilleuls  
Hôtel le Vernay  
Hôtel la Poste  
Le Chalande et chambres d'hôtes du Petit Chalande  
L'Escandille Cap France

### Partenaires Festitrail

Bodycross  
Mitsubishi – Seyssinet Alpes  
Auto  
France Bleu Isère

### Partenaire Rencontres littéraires

Librairie Au Temps retrouvé

### Collaborations

Festivals Connexion  
Alliance Internationale des

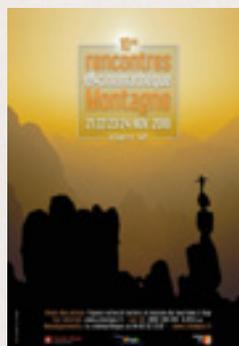
Festivals de Films de montagne  
Génération Mouvement  
Fédération de l'Isère  
Shortfilmdepot  
Docfilmdepot  
Festiciné  
Mountain Wilderness  
Les accompagnateurs en montagne du Vercors (SNAM)  
Rencontres Montagnes et Sciences de Grenoble  
Parc naturel Régional du Vercors  
Le Cairn / Festival Jeunes Bobines de Lans-en-Vercors  
Réseau des médiathèques de l'Isère MDI  
Médiathèque Centre culturel et sportif Le Cairn  
Festival Ciné court animé de Roanne / Loïc Portier  
Festival Le Grand Bivouac d'Albertville  
Office de Tourisme  
Intercommunal du Vercors  
Communauté de communes du Royans Vercors et Communauté de Commune  
Du Massif du Vercors  
La Station Autrans-Méaudre en Vercors  
Le Foyer de ski de fond d'Autrans  
Association Gainé  
Emotiv Muzik

## DES ÉVÈNEMENTS PARTENAIRES !

Rencontres Ciné Montagne de Grenoble



Rencontres Cinématique de Montagne de Gap



Festival Jeunes Bobines de Lans-en-Vercors



**Le Festival du Film de montagne  
d'Autrans grandit au fil des années grâce  
au soutien de nos partenaires fidèles ou  
de nouvelles collaborations ! Merci pour  
votre confiance !  
Bénévoles motivés, vertacomiciens ou  
venant d'autres horizons : Merci !  
Services techniques d'Autrans et Station  
d'Autrans-Meaudre en Vercors : Merci !**

## **Les présentateurs des séances, du festitrail et des rencontres littéraires**

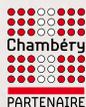
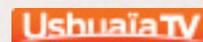
**Tania Houlbert** / Compétition documentaires 2018  
**Didier Besnier** / Panoramas  
**Danielle Maurel** / Rencontres littéraires  
**Jean-Michel Asselin** / Rencontres littéraires  
**Philippe Join-Lambert** / Festitrail  
**Les bénévoles du FIFMA** / Salle des fêtes et Cinéma Le Clos

## **L'équipe du Festival**

**Anne Farrer**, directrice du Festival  
**Blandine Damieux-Verdeau**, présidente du Festival  
**Le conseil d'administration** du Festival  
**Les responsables des commissions**  
**L'ensemble des bénévoles du Festival**  
**Réjane Mouillot**, régie générale  
**Flavie André**, community manager et relations presse

## **Déco 2018**

Merci à Maud Bonnet, artiste plasticienne, pour la décoration du FIFMA 2018  
Plus d'infos sur Facebook / Petites curiosités  
Nouvelle boutique-atelier : 20 rue Gambetta, Villard-de-Lans 38250



**Aga**

de Milko Lazarov  
**PANORAMA 1** — P.37

**Agouro**

de David Doutel et Vasco Sá  
**CCMA1** — P.34

**Blutch**

de Nicolas Alliot  
**SÉANCE SPÉCIALE** — P.9

**Caldeira**

de Boris Labbé  
**CCMA1** — P.34

**Chant de glace**

de Boris Jollivet  
**CPR1** — P.31

**Children of the Snow Land**

de Zara Balfour et Marcus Stephenson  
**CPR2** — P.32

**Choices**

de Teresa Hoerl  
**ALTITUDE 1** — P.38

**Dolma la petite Khampa**

de Bertrand Delapierre  
**CD1** — P.25

**Drahtseilakt**

d'Esra Laske, Markus Ott et Bianca Scali  
**CCMA1** — P.34

**Du Kamtchatka, lettres à Olga**

de Michel Zalio  
**CD1** — P.25

**Escape (Évasion)**

d'Anjali Nayyar  
**CD5** — P.27

**Exodo**

de Luna Iva  
**CCMF** — P.33

**Féroce**

d'Izu Troin  
**CCMA2** — P.35

**Fine lines**

de Dina Khreino  
**CD10** — P.30

**Fortuna**

de Germinal Roaux  
**PANORAMA 3** — P.37

**Frozen Road**

de Ben Page  
**CPR1** — P.31

**Himalaya, la marche au-dessus**

d'Eliott Schonfeld  
**SÉANCE SPÉCIALE** — P.9

**Holy Mountain**

de Reinhold Messner  
**PANORAMA 5** — P.37

**Hors-Piste**

de Léo Brunel, Loris Cavalier, Camille Jalabert et Oscar Malet  
**CCMA1** — P.34

**Hummingbird**

de Sinh Ajitpal  
**CCMF** — P.33

**In the starlight**

de Mathieu Le Lay  
**CD9** — P.29

**Inside**

de Marc Daviet et Christophe Dumarest  
**DÉBAT-RENCONTRE** — P.11

**La congenialita - The attitude of gratitude**

de Christian Schmidt  
**CD3** — P.26

**La Persistente**

de Camille Lugan  
**CCMF** — P.33

**La virgen negra**

de Juan Pablo Caballero  
**CCMF** — P.33

**Les Bernouzes, l'oeil et le coeur**

de Séverine Gauci et Philippe Pion  
**SÉANCE SPÉCIALE** — P.10

**Les Grottes d'Haiti**

de Vladimir Cellier  
**CD3** — P.26

**Les Voleurs d'Echo**

d'Etienne Tafary  
**CPR2** — P.32

**Libre**

de Michel Toesca  
**SÉANCE SPÉCIALE** — P.10

**L'odeur des Plumerias**

de Mélody Boullissière  
**CCMA2** — P.35

**Loups et moutons : des solutions ?**

d'Axel Falguier  
**ALTITUDE 6** — P.39

**Magnetic Mountains**

de Steven Wakeford  
**CPR1** — P.31

**Metrophobia**

d'Antoine Moineville et Hugo Clouzeau  
**CD4** — P.27

**Mountain**

de Gregoire Verbeke  
**CPR1** — P.31

**Mountain**

de Jennifer Peedom  
**PANORAMA 4** — P.37

**Munsel, sortir de l'ombre**

de Tristan Leyri  
**CD7** — P.28

**Naufragé volontaire**

de Didier Nion  
**ALTITUDE 1** — P.38

**Népal, par-delà les nuages**

d'Eric Valli  
**CD6** — P.28

**Norilsk, l'étreinte de glace**

de François—Xavier Destors  
**CD5** — P.27

**Ocean Peak**

de Robin Montrau  
**CD10** — P.30

**Olivia**

de Rosalie Benevello  
**CCMA2** — P.35

**Ondes noires**

d'Ismaël Joffroy Chandoutis  
**ALTITUDE 1** — P.38

**Oural, à la poursuite de l'automne**

de Christophe Raylat  
**CD2** — P.26

**Pachamama**

de Juan Antin  
**PANORAMA 2** — P.37

**Parasol Peak**

de Johannes Aitzetmüller  
**CD8** — P.29

**Pôles apart**

de Paloma Baeza  
**CCMA2** — P.35

**Résistance**

de Laurence Favre  
**CD6** — P.28

**Rêves d'Himalaya, traversée de l'Himalaya népalais en VTT**

de Steven le Hyaric  
**CPR2** — P.32

**Roya, fin octobre**

de Louis Paul, Loëiz Perreux et Raphaël Auger  
**CD5** — P.27

**Senorita Maria, la falda de la montaña**

de Rubén Mendoza  
**CD7** — P.28

**Seul en Alaska**

d'Eliott Schonfeld  
**SÉANCE SPÉCIALE** — P.9

**Silence**

de Gimenez Bernardo  
**CD4** — P.27

**Simposio Suino in re minore**

de Francesco Filippini  
**CCMA1** — P.34

**Sur la ligne de crête**

de Chantale Boulianne  
**CCMA1** — P.34

**Sur les îles du ciel**

d'Olivier Alexandre  
**CD4** — P.27

**Tangente**

de Rida Belghiat et Julie Jouve  
**CCMF** — P.33

**The (N)ice line**

de Pierre Chauffour  
**CD9** — P.29

**The absence of apricots**

de Daniel Asadi Faezi  
**CD9** — P.29

**The dawn wall**

de Peter Mortimer et Josh Lowell  
**SÉANCE SPÉCIALE** — P.9

**PANORAMA 6** — P.37

**Thinking like a mountain**

d'Alexander Hick  
**CD8** — P.29

**Traces d'hiver**

de Mathieu Germain  
**CPR2** — P.32

**Ubac**

de Minster Joseph  
**CCMF** — P.33

**Un autre chemin, la résilience québécoise**

de Muriel Barra  
**CD2** — P.26

**Un autre envol**

de Caroline Lelièvre  
**DÉBAT-RENCONTRE** — P.11

**CD2** — P.26

**Uno strano processo**

de Marcel Barelli  
**CCMA2** — P.35

**Viacruxis**

de Ignasi Lopez Fabregas  
**CCMA1** — P.34

**We are the rovers**

d'Antonin Michaud—Soret  
**CD6** — P.28

**Wild Frame**

de Guillaume Allaire  
**CD1** — P.25

**Wild love**

de Paul Autric, Quentin Camus et Léa Georges  
**CCMA2** — P.35

**Zadnji Ledeni Louci**

(Les derniers chasseurs de glace)

de Brecljnik Jure et Bregar Rozle  
**CD3** — P.26

**Zoooloi from Mongolia**

de Sigrid Klausmann  
**CD4** — P.27

# la M ontagne & Alpinisme



PARTENAIRE  
DU FESTIVAL  
INTERNATIONAL  
DU FILM DE  
MONTAGNE  
D'AUTRANS

## LA REVUE TRIMESTRIELLE DE RÉFÉRENCE

POUR COMPRENDRE, CONNAÎTRE, PARCOURIR, APPRÉCIER LA MONTAGNE SOUS TOUS SES ASPECTS : sportif, scientifique, culturel et sociétal en France et dans le monde.



L'INDISPENSABLE  
rendez-vous des  
PASSIONNÉS DE  
MONTAGNE

À partir de

21 €\*

4 NUMÉROS PAR AN

ABONNEZ-VOUS  
POUR 4 NUMÉROS

rendez-vous sur :

[www.lamontagneetalpinisme.com](http://www.lamontagneetalpinisme.com)

\* Tarif licenciés en France de la Fédération française des clubs alpins et de montagne (FFCAM) 2018-2019

# 20 ANS

CHRONIQUES  
D'EN HAUT

3

auvergne  
rhône-alpes

france.tv

[www.aura.france3.fr](http://www.aura.france3.fr)